



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 9 повестки дня:	
Общие прения (продолжение)	
Выступление г-на эль-Кхани (Сирия)	1
Выступление г-на Граймса (Либерия)	6
Выступление г-на Кхиша (Ливия)	11
Выступление г-на Лунса (Нидерланды)	14
Выступление г-на Армеля (Бельгия)	19

Председатель: г-н Эдвард ХАМБРО
(Норвегия).

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (продолжение)

1. Г-н ЭЛЬ-КХАНИ (Сирия) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, в этот торжественный день мне доставляет особое удовольствие передать вам самые искренние поздравления по случаю избрания вас на этот высокий пост. Ваши высокие личные, человеческие и духовные качества снискали вам доверие, уважение и почтение со стороны всех государств — членов этой Организации. Мы хотим выразить наше уважение к вам как одному из основателей этой Организации и поборников ее благородных принципов. Мы выражаем надежду, что на текущей двадцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи, мы добьемся под вашим руководством успеха и прогресса, на которые мы все уповаем.

2. Двадцать пять лет назад, когда была основана эта Организация, моя страна, принимавшая самое активное участие в разработке ее Устава, с гордостью встала в один ряд с теми, кто поставил свою подпись под окончательным документом. Моя страна, как и все, надеялась, что с войной покончено, что времена нацистских и фашистских преступлений канули в вечность и человечество сможет, наконец, жить свободно, в свободном обществе, свободно решая свою судьбу. В те годы существовала большая надежда на то, что эксплуатация малых стран большими, наконец, прекратится, что колониализм и империализм — ужасные явления, ушедшие в прошлое, и что будущее общество будет построено по образцу идеалов, которые легли в основу Устава. Устав обещал счастье, мир и безопасность миру, который более пяти лет терзала жестокая и опустошительная война.

3. В этот великий и памятный день, когда ряд руководителей государств и государственных де-

ятелей соберутся здесь, чтобы отметить двадцать пятую годовщину нашей Организации, вполне естественно проанализировать наши успехи и неудачи за последнюю четверть века.

4. Я не хочу быть пессимистичным и начинать с неудач. Напротив, я начну с успехов и постараюсь быть как можно более оптимистичным, ибо моя страна, несмотря ни на что, и поныне привержена благородным принципам нашей Организации.

5. Я постараюсь быть оптимистичным, несмотря на огромное несчастье, которое только что повергло арабский мир в траур и смятение, — утрату его величайшего вождя и руководителя — Гамалы Абдель Насера. Каждому известно, какое место президент Насер занимал в сердцах сирийцев до объединения с Египтом, во время этого объединения и после него. Объединенная Арабская Республика обязана этому объединению своим названием и своим национальным флагом. Сирийцы, со своей стороны, знают, что Сирия всегда занимала особое место в сердце президента Насера. Президент Насер мог бы сохранить это объединение силой, если бы он этого захотел. Но он сказал, что объединение, основанное на любви и братстве двух народов, не должно поддерживаться силой оружия. Президент Насер выиграл значительно больше, чем проиграл, благодаря этой великодушной, благородной и дальновидной позиции. Единство этих двух районов, несмотря на их официальное разделение, поддерживалось настроениями их народов, полным взаимопониманием и сотрудничеством, общей борьбой против империализма и сионизма и, наконец, любовью и благовоением, которые эти два народа, египетский и сирийский, всегда питали и будут питать к президенту Гамалю Абдель Насеру.

6. Я хочу воспользоваться этим случаем, чтобы повторить слова, произнесенные халифом Абу-Бакром после смерти пророка Магомета. Обращаясь к мусульманам, оплакивавшим пророка, он сказал: «Если вы поклоняетесь Магомету, то Магомет мертв, если же вы поклоняетесь богу, то бог существует. Он могуч и вечен».

7. Принципы, которым Насер посвятил всю свою жизнь, останутся жить в наших сердцах. Великие победы ислама были одержаны после смерти пророка его учениками и братьями. Но хотя президент Насер мертв, арабский народ жив. Этот народ, давший миру Омара ибн эль-Хаттаба, Халеда ибн эль-Валида, Муссу ибн Нуссейра, Саладина и других вождей, даст миру других

Насеров. Поэтому, несмотря на нашу скорбь, я постараюсь быть оптимистичным.

8. Генеральный секретарь, как никто другой, может перечислить в своем годовом докладе [A/8001 и Corr.1] успехи нашей Организации. Повторять его было бы бесцельным. Оспаривать это означало бы проявить неучтивость по отношению к нему. Однако я признаю самым большим достижением нашей Организации то, что она выжила. Дальнейшее ее существование, несмотря на множество трудностей, с которыми она сталкивалась, и на пренебрежительное отношение к ней со стороны великих держав уже само по себе является огромным достижением. Однако мы должны признать, что эта Организация обязана своим существованием Генеральному секретарю, которому удалось сохранить престиж, ценность и достоинство Организации благодаря его редким и исключительным качествам, его неустанной работе, его мудрости и вере. Я спешу выразить сегодня признательность Генеральному секретарю за его старания облегчить предстоящий прием Бахрейна в нашу Организацию и достижение независимости Фиджи. Хочу добавить, что благодаря его неустанным усилиям эта Организация помогла многим народам освободиться от ига колониализма, обрести независимость и стать, в силу самого этого факта, государствами — членами нашей Организации, эффективно содействуя нашей работе и оказывая нашей Организации научную, культурную и моральную помощь.

9. Следует, однако, отметить, что самые поразительные успехи достигнуты специализированными учреждениями в экономической, социальной и культурной областях. Я хотел бы особо отметить ЮНЕСКО, которая многое сделала в целях распространения науки и культуры. Однако мне было бы приятно услышать здесь, как и в ЮНЕСКО, МОТ и ФАО, что арабский язык стал официальным языком Организации, ибо на этом языке говорят уже в 14 странах, и свыше 100 миллионов человек понимают и слушают его.

10. Я хочу также воздать должное и выразить признательность за правовую и гуманитарную деятельность Комиссии международного права, которая осуществила кодификацию ряда законов и договоров, составляющих важный и прочный вклад в сокровищницу международного права.

11. Мы надеемся, что наша Ассамблея примет на этой сессии проект декларации о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций [A/8082, пункт 8], которая заложит основу для прочного и длительного мира.

12. Я крайне опасаюсь, что перечень неудач, который я намерен привести и на которых довольно подробно остановился в своем годовом докладе Генеральный секретарь, окажется несколько

длиннее и шире, чем перечень успехов. Ясно, что некоторые из этих неудач можно еще поправить. Я имею в виду прием в члены Организации Объединенных Наций государств, которых до сих пор не допускали в нашу Организацию. Так обстоит дело в отношении Китайской Народной Республики, Корейской Народно-Демократической Республики, Демократической Республики Вьетнам и Германской Демократической Республики.

13. Моя делегация искренне надеется, что Организация Объединенных Наций немедленно примет в свои ряды эти государства, которые, благодаря их многовековой цивилизации и гуманному, научному и культурному потенциалу, смогут сделать очень ценный, богатый и полезный вклад в деятельность нашей Организации.

14. Вызовом цивилизованному миру и постоянным оскорблением человеческого достоинству, выражаясь словами, которые употребил Генеральный секретарь, говоря об апартеиде, является то, что расистские, сионистские и колониальные государства беспрепятственно занимают места в этой Ассамблее, в то самое время когда свободные государства, о которых я говорил, остаются за пределами этой Организации. Эти расистские государства, против которых было принято несколько резолюций, не могли бы бросить вызов Организации Объединенных Наций, если бы они не получили заранее заверений в поддержке со стороны англо-саксонских империалистов. Не так давно британский парламент принял решение о поставках оружия Южной Африке. Две недели назад президент Никсон принял аналогичное решение о поставках оружия Израилю на сумму 450 млн. долларов. Южная Африка будет использовать это оружие против африканского народа, Израиль же будет использовать его против арабов.

15. Всего несколько дней назад уважаемый министр иностранных дел одной из великих держав говорил с этой трибуны о возвращении к «закону джунглей». Хотелось бы знать, чем можно объяснить продажу оружия массового уничтожения Южной Африке? По-моему, этот уважаемый министр забыл, что «закон дружбы» был установлен одним из его знаменитых предшественников более пятидесяти лет назад, когда тот пообещал землю, которой он не владел, народу, который не существовал. Ему следовало бы пообещать этому народу часть его собственного королевства. Это было бы гораздо проще и логичнее, и мир не переживал бы более полувека тревог, которые постоянно грозят нам новой мировой войной. Более тридцати лет этот «закон джунглей» насаждался и осуществлялся в Палестине сменявшими друг друга британскими правительствами. Теперь его продолжают осуществлять сионисты и расисты путем действий, которые они так нагло называют коллективным наказанием. Эти акты подлинного варварства были осуждены нашей Генеральной Ассамблеей в прошлом году в резолюции 2535 В (XXIV), в которой говорится о «коллективном наказании, про-

извольном задержании, введении комендантского часа, разрушения домов и имущества, депортации и других репрессивных мерах, направленных против беженцев и других жителей захваченных территорий». Таков «закон джунглей», который Великобритания установила в Палестине и который в наше время всеми возможными средствами защищают, поощряют и поддерживают Соединенные Штаты.

16. Если апартеид в Южной Африке является оскорблением человеческому достоинству, то дискриминация в Израиле — это отвратительное преступление, ибо она имеет целью полное истребление палестинского народа сионистами, колониалистами империалистами и их пособниками.

17. Это палестинский народ, который они хотят ликвидировать всеми возможными средствами, уже около двадцати лет живет в палатках в атмосфере бесчеловечности, в жестоких физических и социальных условиях. Единственным результатом этого являются смерть, лишения и нищета — нищета, порождающая ненависть, возмущение и отвращение ко всем институтам, и особенно к нашей Организации, поскольку именно она стала для этого народа источником всех бед и причиной его несчастий.

18. Двадцать два года назад Организация Объединенных Наций совершила величайшую ошибку, а тем самым и величайшую несправедливость в истории человечества. Теперь же, двадцать два года спустя, весь мир пожинает горькие плоды этой несправедливости и все больше сознает серьезные последствия этой ошибки.

19. Если в истории и имеются примеры принятия свершившихся фактов, то с искусственным созданием Израиля в Палестине народы не согласятся никогда. Это операция, которая не будет иметь успеха. Отторжение возьмет верх, и больной, ставший объектом такой пересадки, рано или поздно умрет.

20. Сегодня палестинский народ уже осознал свою национальную самобытность. Все палестинцы как нация стали феодами. Борьба палестинского народа за освобождение узурпированной родины справедлива и благородна. В своей борьбе он не одинок, за ним стоит весь арабский народ, все силы, борющиеся за свободу во всем мире. Даже в самых реакционных капиталистических странах свободные массы поддерживают борьбу палестинцев. Это уже не беженцы, живущие на подаяние БАПОР. Это народ, который сознает свои права и свое будущее. Двадцать три года он тщетно ждал пробуждения человеческой совести в мире, воплощения в жизнь принципов и резолюций, а также наказания людей, ответственных за преступление. Но дни идут, множатся несчастья, накапливаются резолюции. Эти резолюции признают неотъемлемые права палестинского народа, но остаются мертвой буквой, ибо таково желание империалистов и сионистов. Не добившись восстановления сво-

их законных прав через Организацию Объединенных Наций, палестинский народ прибегнет ко всем возможным средствам, чтобы освободить свою родину.

21. Я хочу воспользоваться этой возможностью, чтобы указать, какую достойную, высокую и великодушную позицию заняла г-жа Бандаранайке, женщина, преисполненная мужества и достоинства, мудрости и человечности, когда она так смело исправила ошибку, совершенную прежним правительством Цейлона, и отказалась признать государство Израиль.

22. Насколько достойна и похвальна позиция стран, которые отказались признать это искусственное создание и столь смело противостоять давлению со стороны империалистов с целью заставить их признать Израиль.

23. Насколько достойна и похвальна позиция Советского Союза и социалистических стран, которые после акта агрессии, совершенного сионистами против арабских стран в 1967 году, разорвали дипломатические отношения с Израилем, которые оказывают нам всемерную поддержку и стоят на нашей стороне, осуждая захват арабских территорий силой и требуя полного вывода вооруженных сил агрессоров со всех оккупированных ими территорий.

24. Насколько достойна и похвальна позиция неприсоединившихся стран, которые на Подготовительной конференции в Дар-эс-Саламе и на Конференции на высшем уровне в Лусаке¹ недвусмысленно заявили о признании ими неотъемлемого права палестинского народа, потребовали его переселения обратно на захваченную у него родину и поддержали его национально-освободительную борьбу против колониализма и расизма. Лусакская конференция резко осуждает позорную политику постоянного применения силы как средства оказания давления и считает недопустимым, чтобы Израиль и впредь оккупировал территории трех суверенных неприсоединившихся государств.

25. Я хочу также напомнить о многочисленных резолюциях, принимавшихся Комиссией по правам человека, каждая из которых признает права палестинского народа и сурово осуждает отказ Израиля соблюдать четвертую Женевскую конвенцию 1949 года о защите гражданского населения во время войны.

26. Я не хотел бы останавливаться дольше на палестинском вопросе, ибо, каким бы важным и сложным ни был этот вопрос, он не должен заставить нас забыть о других мировых проблемах, решения которых должна изыскать Организация Объединенных Наций.

27. Позиция сирийского правительства по этим проблемам была четко изложена на Конферен-

¹ Третья Конференция глав государств и правительств неприсоединившихся стран, проходившая в Лусаке (Замбия) 8—10 сентября 1970 года.

ции неприсоединившихся стран на высшем уровне, и я позволю себе вкратце осветить эту позицию здесь.

28. Что касается Африки, то сирийское правительство осуждает расизм и апартеид и требует, чтобы правительство Южной Африки прекратило проводить политику раздельного развития.

29. Мы также осуждаем расистское правительство этой страны за то, что оно навязало колониальное господство народу Намибии, и призываем Организацию Объединенных Наций использовать все имеющиеся в ее распоряжении средства, чтобы предоставить народу Намибии право на самоопределение. Сирийское правительство осуждает продажу оружия Южной Африке из любого источника.

30. Сирийское правительство также осуждает расистское меньшинство Южной Родезии и требует применения силы, чтобы вынудить его предоставить народу Зимбабве право на самоопределение.

31. Оно осуждает португальскую колонизацию на юге Африки и поддерживает освободительные движения в Анголе, Мозамбике и Гвинее (Бисау).

32. В отношении Азии сирийское правительство осуждает американскую агрессивную войну в Индокитае и требует немедленного и безоговорочного вывода всех американских империалистических войск и их союзников из Южного Вьетнама и признания Временного революционного правительства в качестве единственного представителя народа Южного Вьетнама.

33. Оно осуждает американскую интервенцию в Лаосе и Камбодже и требует, чтобы законное правительство президента Нородома Снанука вновь заняло свое место на этой Ассамблее.

34. Сирийское правительство требует вывода войск Соединенных Штатов и войск всех других иностранных стран, оккупирующих Южную Корею под флагом Организации Объединенных Наций, роспуска Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи и объединения Северной и Южной Кореи на основе всеобщих свободных выборов.

35. На Ближнем Востоке сирийское правительство осуждает сионистскую расистскую агрессию и империалистическую агрессию против арабских стран. Оно требует немедленного и безоговорочного вывода сионистских оккупационных войск со всех территорий и всех позиций, захваченных после 5 июня 1967 года, чтобы помешать агрессору воспользоваться плодами своей агрессии. Речь идет не об эвакуации из определенных территорий в целях сохранения безопасных границ, ибо в наши дни даже Атлантический океан не представляет собой безопасной границы.

36. Сирийское правительство полностью признает право палестинского народа на самоопределение и поддерживает его законную борьбу за

освобождение его земли от неонацистских колониальных оккупантов.

37. Воля к миру, о которой говорил Генеральный секретарь во введении к своему годовому докладу [A/8001/Add.1 и Corr.1], была и остается самым страстным желанием моей страны. Ее приверженность к миру, наряду с великодушным и гостеприимством, которые являются общечеловеческими качествами арабов, принесли нам в награду многовековое иностранное господство. Существует мир, навязанный силой и основанный на попрании прав; такой мир непрочен и обречен на провал. Убедительным доказательством этого явился период между двумя мировыми войнами. Существует также мир, основанный на праве и справедливости, и именно такой мир прочен. Вчера [1854-е заседание] представитель Соединенных Штатов, говоря о мире на Ближнем Востоке, заявил с этой трибуны, что его правительство готово возобновить свои усилия, направленные на достижение мира в этом районе.

38. С вашего разрешения я объясню вам, как американский конгресс понимает и осуществляет эти усилия. Два дня назад, 29 сентября 1970 года, в «Нью-Йорк таймс» была опубликована статья, некоторые выдержки из которой я читаю. Она озаглавлена «Израильтяне получают от конгресса заверения в том, что они могут закупить ракеты, танки и самолеты». В статье говорится:

«Сегодня Израиль получил от конгресса твердые заверения в том, что в число вооружений, которые он может закупить у Соединенных Штатов на благоприятных кредитных условиях, будут входить ракеты и танки, а также самолеты.

Это разъяснение содержалось в подготовленном Комитетом палаты представителей и сената законопроекте о военных ассигнованиях на сумму 19,9 млрд. долларов, который был направлен обоим палатам и, как ожидается, будет окончательно утвержден на этой неделе».

Далее в статье говорится:

«Поскольку законопроект не предусматривает каких-либо стоимостных или количественных ограничений кредитных закупок Израиля, правительство располагало конкретными полномочиями предоставить Израилю, пожалуй, самую неограниченную программу военных закупок в мире. Из-за недостатка у Израиля иностранной валюты ему разрешается, согласно этому законопроекту, приобрести здесь военные материалы на не менее благоприятных условиях кредита, чем условия, предлагаемые другим странам.

В прошлом Израиль в большинстве случаев платил за свои закупки наличными. За 50 «фантомов», разрешенных к продаже Израилю в 1968 году, он уплатил две трети наличными, а на одну треть получил краткосроч-

ный кредит. В дополнение к новому кредитному соглашению правительство готовится дополнительно финансировать задолженность Израиля по прежним закупкам военных материалов.

Сегодняшнее решение конгресса послужило тому, чтобы заверить Израиль в свободном доступе к американским вооружениям по мере углубления ближневосточного кризиса².

39. Таким образом, Соединенные Штаты предоставили Израилю неограниченные денежные средства и широчайшие возможности приобретения громадного количества наступательного оружия в целях его использования против арабов. Таково американское толкование воли к миру. К счастью, в свободном мире на мир смотрят иначе, и с вашего разрешения я зачитаю также выдержку из статьи г-на Джорджа Монтарона, опубликованной 13 августа 1970 года в газете «Кришчэн унтинс»:

«Мир? Но какой мир? В 1947 году по отношению к палестинцам была допущена жестокая несправедливость. Их изгнали из поселков и деревень, где они родились. Они вынуждены жить в изгнании. Эту несправедливость необходимо исправить. Эти мужчины и женщины имеют право жить в своем собственном доме, если они этого желают».

С 1947 года сотни тысяч израильтян живут как граждане второго сорта, ибо они арабы, мусульмане или христиане, то есть они не евреи. Такое положение не может продолжаться. Все большее число израильтян начинает возмущаться этим фактом, и их действия следует поддержать.

С 1967 года арабский народ живет в условиях оккупационного режима. Он ждет освобождения — это законное требование, ибо не может больше быть — я привожу слова папы Иоанна XXIII — народа, который господствует, и народа, подчиняющегося господству.

Именно об этих истинах непрерывно напоминают нам палестинские организации, и делают они это энергично, даже если это нас несколько раздражает. Но можно ли их за это упрекать? Сверхдержавы игнорируют палестинцев, как они поступили и в 1947 году, когда отдали евреям землю Палестины, как будто она была необитаема. Многие правительства опасаются их, ибо они нищи и свободны от всяких связей с империалистами и у них есть революционные идеалы, которые являются источником беспокойства для феодальных систем. Что же касается мировой общественности, то она не очень осведомлена о них, поскольку они почти еще не заявили о себе миру.

Но именно палестинцы являются корнем ближневосточной проблемы.

Говорят, что вооруженная борьба — это единственный способ, которым они могли бы

заявить о себе и восстановить свое достоинство. Возможно, это и так, но пока у них не было иного выбора. Позволяют ли им существующие политические тенденции на Ближнем Востоке вести борьбу в дипломатическом и политическом плане? Уверенности в этом нет. Однако на палестинских руководителях лежит долг сделать все возможное, чтобы изыскать наилучшие способы достижения своей цели в наиболее благоприятных условиях. Пусть они не забывают, что иногда война, несмотря на внешние признаки и на страдания тех, кто гибнет в бою, является легким путем для руководителей, лишенных воображения. Пусть они помнят, что в недалеком прошлом народы боролись за свою свободу, и что они имели возможности применять много различных средств. Революции не должны делаться по одному образцу. Пути борьбы за свободу не всегда одинаковы. Каждый должен избрать свой собственный путь, и в этом мы можем положиться на палестинских руководителей, ибо они очень тесно связаны со своим народом».

40. Каков же тот мир, который проповедовал здесь министр иностранных дел Израиля? Мир, продиктованный агрессией? Мир, основанный на аннексии? Мир, отвергнутый Даяном, Бегинном и их коллегами? Мир Деир-Яссина и других варварских массовых убийств. Мир, основанный на полном попрании законных прав палестинского народа? Какой мир? И какое доверие мы можем питать к словам министра иностранных дел Израиля, которые опровергаются угрожающими заявлениями его коллег-милитаристов?

41. Если Израиль действительно хочет мира, пусть он ведет переговоры с палестинскими руководителями. Именно их больше всего касается этот вопрос. Пусть они начнут с выполнения многочисленных резолюций этой Ассамблеи, которые остаются мертвой буквой. Верить людям заставляют нас действия и искренность, а не красноречие и риторика.

42. Тот же министр иностранных дел говорил о «вторжении в Иорданию регулярных танковых подразделений сирийской армии» [1851-е заседание, пункт 122]. Я говорю об этом лишь потому, что он упомянул об этом; я не буду отвечать на эти ложные заявления, но я хотел бы обратить ваше внимание на сообщение корреспондента агентства «Рейтер», который не является сирийцем или палестинцем; всем известно, что агентство «Рейтер» — английское агентство. Этот корреспондент был на месте, когда происходили бои, и он категорически отрицал участие сирийских войск в этих боях.

43. Отправляясь на эту юбилейную, двадцать пятую сессию, мы, представители, задавались вопросом, будет ли эта сессия столь же безрезультатной, как и предыдущие, или же она будет более конструктивной.

44. Я не сомневаюсь, что все представители и делегаты, как и я, хотят, чтобы эта Организация

² Цитата приведена оратором на английском языке.

стала эффективным инструментом мира и прогресса, чтобы все ее резолюции и решения выполнялись и чтобы ее престиж укрепился и повысился.

45. В этих целях необходимо, чтобы Соединенные Штаты, радушно принявшие эту Организацию на своей территории, перестали рассматривать Организацию Объединенных Наций как орудие для проведения своей империалистической политики. Эта Организация должна служить благородным принципам и идеалам, а не интересам какой-либо одной стороны. Она должна преследовать цели, сформулированные при ее создании. В противном случае ее постигнет судьба Лиги Наций.

46. Более двадцати пяти лет назад, когда главы государств и государственные деятели встретились в Думбартон-Оксе и Сан-Франциско, чтобы разработать Устав этой Организации, они имели перед собой прекрасный образ свободной и демократической Америки — Америки Линкольна, Джефферсона и Рузвельта, Америки-освободительницы. Они избрали Нью-Йорк местопребыванием этой Организации в надежде, что они обретут здесь мир, безопасность и свободу — по меньшей мере, свободу слова, поскольку статуя Свободы, украшающая нью-йоркскую гавань, превосходит по своим размерам статую Линкольна. К сожалению, она повернулась спиной к Соединенным Штатам. А это крайне знаменательно, ибо после войны 1939—1945 годов Соединенные Штаты унаследовали европейский империализм и колониализм. От славного прошлого Соединенных Штатов остался лишь образ Хиросимы и Нагасаки, жестокая истребительная война во Вьетнаме, военная интервенция в Лаосе и Камбодже, а также широкая военная помощь Израилю и безоговорочная поддержка его агрессии против арабских стран.

47. Свобода слова больше не гарантирована даже на священной территории Организации Объединенных Наций, ибо в то самое время, когда несколько дней назад один из наших арабских коллег выступал здесь с речью, в здание его представительства была брошена бомба. Никто не знает, что может случиться с любым из нас, если его речь не понравится американским хозяевам. Наше представительство не раз подвергалось грабежу, захватывалось безрассудными и безответственными элементами, должностные лица подвергались избиению. И это свобода мысли, которой должны пользоваться представители государств — членов этой Организации?

48. Прошу вас ответить на этот вопрос.

49. Г-н ГРАЙМС (Либерия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, мне доставляет большое удовольствие передать вам от имени делегации Либерии и от себя лично искренние поздравления по случаю избрания вас Председателем двадцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи.

50. Вы заняли этот высокий пост и принесли с собой богатый опыт и запас знаний, которым почти нет равных, и блестящую карьеру, редкую по своей длительности и успешности. Учитывая опыт, который вы приобрели с момента основания этой Организации, я считаю, что нам повезло, что руководить работой этой Ассамблеи и направлять ее будет столь выдающийся ученый, дипломат и государственный деятель, как вы, г-н Председатель. Разрешите мне от имени делегации Либерии пожелать вам удачи и заверить вас в сотрудничестве и поддержке с нашей стороны.

51. Я хочу также воспользоваться этой возможностью, чтобы отдать заслуженную дань вашему предшественнику, члену нашей делегации г-же Энджи Брукс-Рандольф, которая руководила работой двадцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи настолько умело, что заслужила всеобщую похвалу и восхищение.

52. Энергия, усилия, искренность и преданность делу, проявленные Генеральным секретарем на службе Организации Объединенных Наций, равно как и его неуклонная приверженность делу международного мира и сотрудничества, по-прежнему обеспечивает ему полное уважение и одобрение всех. Поскольку Организация под его руководством вступает во второе двадцатипятилетие своего существования, делегация Либерии хочет заверить его в своей неизменной поддержке в предстоящие нам трудные дни.

53. Работу Ассамблеи омрачила внезапная кончина великого африканского лидера, президента Объединенной Арабской Республики Гамаль Абдель Насера. Этот выдающийся человек посвятил себя борьбе за интересы своего народа и неустанно трудился во имя его развития и прогресса. Он до конца отдал себя делу арабского народа. Он был любезным и практичным человеком и стремился к миру, который, к несчастью, ускользал от него. Горе, которое его смерть принесла его семье и египетскому народу, разделяют все африканцы и народы всего мира. Все мы переживаем его безвременную смерть. Наша делегация выражает искреннее сочувствие делегации Объединенной Арабской Республики.

54. Эта важная сессия Генеральной Ассамблеи собралась в момент, когда эффективность Организации Объединенных Наций вызывает скорее сомнения, чем уверенность и когда международный мир и безопасность уступают, по-видимому, место беспокойству и смятению. Празднование двадцать пятой годовщины этой Организации представляет собой исключительно благоприятный случай для размышления, подведения итогов, пересмотра и переоценки ее деятельности.

55. В 1945 году, потрясенные чудовищностью разрушений и человеческих страданий, причиненных второй мировой войной, государственные деятели мира под влиянием широкой мировой общественности, отражающей чаяния миллионов лю-

дей, попытались создать организацию, универсальную по своему характеру и всеобщую по масштабам, чтобы воздействовать на судьбу человечества. После Атлантической хартии 1941 года, Декларации Организации Объединенных Наций 1942 года, Московской декларации 1943 года, переговоров и предложений в Думбартон-Оксе в 1944 году и Ялтинской конференции 1945 года — в Сан-Франциско была созвана Конференция по созданию международной организации; ее Устав был разработан в 1945 году.

56. Таким образом, Организация Объединенных Наций явилась, по-видимому, откликом современного мира на катастрофу, она отражает непреклонное и неизменное стремление человечества к миру, а также к общему улучшению условий для плодотворного обмена и взаимоотношений между государствами и народами.

57. История Организации Объединенных Наций, основанной в качестве международной организации стран в целях поддержания международного мира, развития международного сотрудничества и повышения общего благосостояния человечества, охватывает период, изобилующий переменами, равных которым не было за всю историю человечества.

58. Бурное развитие науки и техники включало в себя, среди прочего, открытия в области ядерной и термоядерной физики и использование этих открытий, достижения в области освоения космического пространства, включая полеты и посадки на Луну, применение электронных спутников и другие достижения.

59. Политические события за последние двадцать пять лет также развивались очень бурно. За этот период значительная часть человечества, насчитывающая сотни миллионов людей, сбросила с себя оковы колониализма. С момента создания Организации Объединенных Наций пятьдесят девять бывших зависимых территорий стали независимыми странами и вступили в эту Организацию. Примерно через неделю островам Фиджи будет предоставлена независимость, и правительство Либерии выражает наилучшие пожелания народу этой территории.

60. Этим переменам сопутствуют стремления и отклики более миллиарда людей, населяющих свыше одной четвертой части земного шара, которые требуют экономической и социальной справедливости. Молодежь также более чем когда-либо требует участия в организации и управлении обществом.

61. Двадцать пять лет назад в Сан-Франциско выражались большие надежды. Все ожидали, что будет выработана формула, которая обеспечит спокойное существование в мире, в котором богатые страны были бы готовы способствовать повышению жизненного уровня и помогать развитию миллионов угнетенных людей, в мире, где основные права и свободы человека, равно как и уважение к человеческому достоинству, были

бы общим делом всех, без различия расы, пола, языка и религии.

62. Однако основные цели и задачи Организации Объединенных Наций, поставленные в Уставе, к сожалению, еще не достигнуты. Особенно прискорбно, что не выполнено обязательство по поддержанию международного мира. Это разочарование происходит, видимо, не из каких-либо уставных ограничений, поскольку Устав оказался исключительно гибким и может полностью приспосабливаться к изменяющейся обстановке и в условиях непредвиденных трудностей.

63. Эту явную неудачу нельзя приписать неудовлетворительному руководству. Факты говорят о том, что генеральные секретари Организации Объединенных Наций показали пример исключительной прозорливости и мужества. Они проявляли величайшую приверженность своим трудным обязанностям, но не получали, в особенности от великих держав, неуклонной поддержки, на которую они имели право рассчитывать в это время.

64. В условиях, характерных для периода, когда победа союзнических армий во второй мировой войне была уже близка и когда сотрудничество между великими державами казалось несомненным, в Сан-Франциско не без оснований полагают, что взаимопонимание и сотрудничество между великими державами, обеспечившие успех в войне, будут продолжаться и в мирное время и что сотрудничество между великими державами предотвратит новые войны. Существовала надежда, что Устав будет инструментом справедливости и порядка в международных отношениях, основой уважения основных прав человека, человеческого достоинства и равноправия, средством для достижения социального прогресса и более высокого уровня жизни в условиях более широкой свободы, способом укрепления терпимости и добрососедских отношений и механизмом для поддержания международного мира и безопасности.

65. Возможно, о человеческих намерениях и делах всегда надо судить в рамках соответствующих обстоятельств и требований времени, ибо в намерениях и соответствующих действиях в Сан-Франциско в момент создания этой Организации, основанной на предположении о единодушии великих держав, заключалось вопиющее противоречие.

66. Как только Организация, основанная на этом исходном предположении, вступила в свой младенческий возраст, сразу же стало ясно, что у великих держав различные, а иногда и противоположные интересы. Почти сразу же из большой пятерки выделились две сверхдержавы, возглавившие холодную войну, результат которой оказывал и продолжает оказывать неизгладимое влияние на Организацию Объединенных Наций.

67. Одна из главных трудностей, отражающихся на прогрессе Организации Объединенных Наций,

проистекает из положения Устава, предоставляющего право вето пяти постоянным членам Совета Безопасности.

68. Как я уже отмечал, послевоенные события показали, что этим правом вето злоупотребляли в ущерб международному сообществу. Предоставление особых прав нескольким государствам — членам Организации Объединенных Наций противоречит демократическому принципу, а использование такого права представляется произвольным. Поэтому мое правительство рекомендует отменить это особое право и считает, что в Совете Безопасности, как и в Генеральной Ассамблее, решения должны приниматься большинством голосов.

69. История Организации Объединенных Наций за истекшие двадцать пять лет по сравнению с надеждами и чаяниями народов мира оставляет желать лучшего.

70. Тем не менее критерием успехов или неудач такой международной организации, которая координирует международные отношения в политической, социальной, экономической, технической и культурной областях и способствует их развитию, не могут служить только неудачи на политической арене, ибо даже и в этом смысле достигнуты некоторые успехи. Как уже отмечалось, некоторые государства, ныне ставшие членами этой Организации, несомненно, обрели независимость — отчасти в результате усилий Организации Объединенных Наций; некоторых конфликтов удалось избежать благодаря тактичным и своевременным действиям Организации Объединенных Наций.

71. Работа Организации Объединенных Наций, по-видимому, медленно, но неуклонно продвигается именно в области гуманитарной деятельности, связанной с мерами по развитию и совершенствованию сотрудничества экономического, социального и гуманитарного характера. Некоторые меры были осуществлены Программой развития Организации Объединенных Наций и специализированными учреждениями; об успехах в этих областях можно судить по довольно внушительным данным, взятым из отчетов об их работе.

72. Область прав человека представляет собой еще один положительный аспект деятельности Организации Объединенных Наций. Так, например, в декабре 1948 года Генеральная Ассамблея приняла Всеобщую декларацию прав человека [резолюция 217 А (III)]. Она явилась важной вехой, определившей идеал в отношении прав человека во всем мире. С тех пор программа Организации Объединенных Наций в этой области была значительно расширена.

73. Хотя мы все еще далеки от полного достижения этого идеала, не подлежит сомнению, что Декларация прав человека оказала влияние на законодательство и конституции ряда стран. Но мы слишком часто склонны упускать из виду де-

ятельность Организации Объединенных Наций в социальной, экономической и гуманитарной областях, главным образом потому, что она не столь драматична. Однако в связи с этими определенными достижениями я считаю необходимым расширять, усиливать и укреплять эту деятельность, с тем чтобы внушительные технические достижения можно было использовать в целях развития человека и повышения его благосостояния, а не уничтожения и опустошения окружающей его среды. Исходя из этих соображений, наша делегация приветствует намечаемый созыв конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды, которая должна состояться через два года в Стокгольме.

74. Кое-кто из нас полагает, что сегодня достигнута известная степень безопасности, ибо атомная и водородная бомбы, а также другие виды оружия массового уничтожения поддерживают равновесие страха. Но помимо того, что этот аргумент основан на ложной предпосылке, абсолютно очевидно, что войны не прекратились даже в тех районах земного шара, где великие державы не противостоят друг другу непосредственно.

75. Настоящего мира фактически не может быть, пока люди притесняются, угнетаются и подвергаются крайне несправедливому обращению.

76. В настоящее время существуют серьезные кризисы, которые не разрешены Организацией Объединенных Наций. В Южной Африке не только продолжается, но и расширяется дьявольская политика апартеида; с незаконной оккупацией Намибии Южной Африкой еще не покончено; укрепляется незаконный режим Яна Смита в Южной Родезии; не прекращается португальское колониальное угнетение в Африке; разделенные страны выдвигают проблемы, которые продолжают усиливать напряженность, а ближневосточный кризис со всеми вытекающими из него опасностями еще ожидает своего мирного решения. Я привел лишь несколько примеров.

77. Сегодня все крупные промышленные страны, взятые вместе, располагают достаточными техническими и научными средствами, чтобы способствовать прекращению конфликтов и созданию эффективной международной системы порядка.

78. Делегация Либерии вновь и вновь подчеркивает, что для обеспечения международного мира требуются чрезвычайные усилия. Правительство Либерии всецело предано делу всеобщего мира, поддержанию мира как в своей собственной стране, так и за ее пределами. Вот краткая выдержка из недавнего подтверждения внешней политики президента Табмэна, провозгласившего приверженность Либерии идее всеобщего мира:

«Мы будем стремиться поддерживать сердечные отношения со всеми государствами, особенно с государствами — членами Организации Объединенных Наций и Организации

африканского единства. Мы будем и впредь бороться за мир в нашей стране и всеми силами способствовать сохранению всеобщего мира: Мы будем не только стремиться к миру, но и прилагать все усилия, чтобы добиться его. Мы будем не только стремиться быть миролюбивой страной, но и действовать согласно этому принципу.

Мы верим в принципы, изложенные в подписанном в Париже 27 августа 1928 года договоре, который обычно называют Пактом Бриана-Келлога, ибо он осуждает войну и отвергает ее как орудие национальной политики. Хотя Устав Организации Объединенных Наций налагает на все государства-члены обязательство урегулирования международных споров мирным путем и кое-кто считает это шагом вперед, мы не считаем, что этого достаточно. Я считаю необходимым открытое и позитивное заявление со стороны Организации Объединенных Наций, которое поставило бы войну вне закона».

79. Мы и поныне убеждены — и чем дальше, тем тверже, — что открытое и позитивное обязательство бороться за мир обеспечило бы здоровую и реальную основу для будущего людей. Исходя из этого, мое правительство приветствовало заключенный недавно договор между Советским Союзом и Федеративной Республикой Германии³ как важный шаг, достойный подражания, ибо в нем предусматривается не только отказ от применения силы, но и признание существующих границ, и мы надеемся, что этот договор будет твердо соблюдаться.

80. Наша делегация также приветствует инициативу правительства Соединенных Штатов Америки, направленную на прекращение огня на Ближнем Востоке. Положение там требует от всех сторон создания атмосферы взаимного доверия и самодисциплины, с тем чтобы переговоры, ведущиеся от имени Организации Объединенных Наций, были хоть в какой-то мере успешными. И мы надеемся, что готовность заставить замолчать пушки и приступить к переговорам будет способствовать поискам мира.

81. Неуклонно возрастает угроза международному миру, которую создает положение в Южной Африке. За время своего существования Организация Объединенных Наций, одна из целей которой заключается в том, чтобы «вновь утвердить веру в основные права человека, в достоинство и ценность человеческой личности, в равноправие мужчин и женщин и в равенство прав больших и малых наций», с самого начала сталкивалась с проблемами в Южной Африке.

82. Правительство Южной Африки стремится возвести в добродетель свою жестокую и бессмысленную политику апартеида и по-прежнему отказывает большинству населения этой страны в основных правах человека, изложенных в Ус-

таве. Одним из важных аспектов такой позорной практики апартеида является то, что она подрывает усилия Организации Объединенных Наций. О вызове, который она представляет собой для авторитета Организации Объединенных Наций, можно судить по помощи, оказываемой правительству Южной Африки правительствами многих крупных держав.

83. После двадцати пяти лет безуспешных попыток покончить с апартеидом Организация Объединенных Наций должна сделать выбор: либо эффективно ответить на этот вызов, либо допустить, чтобы ее авторитет упал.

84. Южная Африка как страна, подписавшая Устав, и как государство — член Организации Объединенных Наций обязалась согласно статье 56 «предпринимать совместные и самостоятельные действия в сотрудничестве с Организацией для достижения целей, указанных в статье 55». Эта статья требует от нас способствовать «всеобщему уважению и соблюдению прав человека и основных свобод для всех, без различия расы, пола, языка и религии».

85. Нарушая это юридическое обязательство, правительство Южной Африки продолжает не только практиковать апартеид в Южной Африке, но и насаждать эту отвратительную политику расовой дискриминации в Намибии — подмандатной территории, ответственность за которую вследствие отмены мандата лежит теперь на Организации Объединенных Наций.

86. Правительство Южной Африки по-прежнему игнорирует мировое общественное мнение, причем его позицию — главным образом из-за экономических соображений — поддерживают и другие правительства.

87. Эти и другие доводы выдвигаются в оправдание продолжающихся поставок оружия Южной Африке. Потенциальные поставщики оружия утверждают, что стремление возобновить поставки является результатом двустороннего соглашения пятнадцатилетней давности, что оружие и боеприпасы будут продаваться исключительно для нужд обороны государства и что наш мир — это мир конкуренции, в котором много поставщиков и где приходится бороться за финансовые преимущества. Уже не говоря о трудности точного разграничения между оборонительным и наступательным оружием, мы не считаем целесообразным поддерживать такие интересы любой ценой и во что бы то ни стало; мы также не считаем, что поддержанию международного мира и безопасности способствует привнесение идеологии в ситуацию, которую все мы должны рассматривать как величайшую трагедию.

88. На юге Африки разворачивается расовая борьба и повинно в этом главным образом южноафриканское правительство. Нельзя забывать, что отказ южноафриканского правительства от политики расовой дискриминации и предоставление южноафриканскому большинству возмож-

³ Подписан в Москве 12 августа 1970 года.

пости пользоваться основными правами человека отвечает интересам Южной Африки и всего мира, который достаточно настрадался от фанатизма, предрассудков и ненависти.

89. Меры, принятые Организацией Объединенных Наций, чтобы положить конец незаконному режиму в Южной Родезии, были сорваны, а режим меньшинства теперь, по-видимому, еще более укрепился. Шаг за шагом мятежному режиму помогали прямо или косвенно увековечить свою политику во вред африканскому большинству, создавая тем самым серьезную угрозу миру.

90. Одностороннее провозглашение в 1965 году независимости режимом Смита и его последующие незаконные акты привели в марте 1970 года к провозглашению республики, которая также является незаконной. В этих условиях управляющая власть проявила неспособность к применению силы, необходимой для утверждения ее юрисдикции. Если судить по фактам истории Соединенного Королевства, то невольно задумываешься, объясняется ли этот предлог неспособностью или, скорее, нежеланием выполнить свои обязательства перед народом Зимбабве.

91. Сила или слабость Организации Объединенных Наций должна измеряться уважением к ее решениям, в особенности, если они принимают форму санкций, налагаемых Советом Безопасности для обеспечения международного мира и безопасности. Чем больше нарушений этих решений, тем слабее становится Организация.

92. Нам придется выбирать: либо укреплять Организацию Объединенных Наций, либо допустить, чтобы разногласия, которые можно преодолеть, и впредь подрывали ее усилия.

93. Те же соображения относятся и к многолетнему португальскому колониальному господству над миллионами африканцев, которые уже давно связывают свои надежды на свободу с Организацией Объединенных Наций. За последние два десятилетия усилия Организации Объединенных Наций в области деколонизации имели большой успех, обеспечив помощь процессу становления многих новых государств. К сожалению, темпы развития этой тенденции замедлились. Двадцать пятая годовщина Организации Объединенных Наций и десятая годовщина Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам представляют собой благоприятную возможность для скорейшего возобновления Организацией Объединенных Наций усилий положить конец колониальному господству с тем, чтобы она могла укрепляться, а не растрачивать свои силы.

94. Сотни миллиардов долларов и поныне тратятся на гигантскую гонку вооружений. Достоинно сожаления, что так много мировых ресурсов и денег пришлось израсходовать на другие цели, а не на производственные нужды, учитывая законные насущные потребности и настоятель-

ные требования социального и экономического развития со стороны более чем миллиарда людей во всем мире.

95. Приветствуя начало переговоров об ограничении стратегических вооружений между Советским Союзом и Соединенными Штатами и желая, чтобы они завершились успехом, мы в то же время стремимся к прогрессу в переговорах о разоружении, которые ведутся в Женеве в течение последних восьми лет, и лелеем надежду, что сверхдержавы откажутся от чисто эгоистических целей и признают свою ответственность перед человечеством в целом. Продолжать поступать иным образом означало бы оставить человечество на произвол судьбы. Мы должны разоружаться, если хотим выжить.

96. Использование дна морей и океанов и его недр за пределами действия национальной юрисдикции обеспечивает возможность более широкого сотрудничества между всеми государствами через посредство Организации Объединенных Наций. Генеральная Ассамблея назначила Комитет⁴ для изучения вопроса о сохранении этого района исключительно для мирных целей и эксплуатации его ресурсов на благо всего человечества.

97. Огромные размеры дна морей и океанов, потенциальные богатства этого района, развитие техники, позволяющее постепенно, но эффективно осуществлять эксплуатацию ресурсов этого района, неопределенность, связанная с нормами поведения в данном районе и наличием потенциальной угрозы для международного мира и безопасности — все эти и другие факторы выдвинули на первое место необходимость рассмотрения этого вопроса. В соответствии с этим Организация Объединенных Наций придавала важное значение созданию Комитета по морскому дну, а также работе, которую должен был выполнять этот Комитет.

98. К сожалению, вызывает разочарование тот факт, что Комитет не достиг договоренности относительно предложений, которые должны быть представлены на рассмотрение Генеральной Ассамблеи. В то же время ему, видимо, удалось выявить различные позиции, по которым необходимо принять компромиссное решение. Нельзя создать удовлетворительную основу для сотрудничества без готовности к компромиссу, и мы надеемся, что Комитет по морскому дну выполнит возложенные на него обязанности.

99. Вступая в 70-е годы двадцатого века, недостаточно лишь говорить о том, что в составе этой Организации есть страны, которые ведут борьбу за существование при доходе на душу населения менее 100 долларов, но есть и такие, которые живут в условиях полного изобилия. Мы говорили об этом слишком часто. Несмотря на то, что проблемы, волнующие развивающиеся

⁴ Комитет по мирному использованию дна морей и океанов за пределами действия национальной юрисдикции.

страны, уже определены и установлена очередность их решения, темпы деятельности, направленной на повышение общего жизненного уровня, остаются крайне неудовлетворительными.

100. Хотя мы и признаем, что Организация Объединенных Наций добилась известного прогресса в содействии экономическому и социальному развитию народов развивающихся стран, мы все же полагаем, что некоторые государства — члены Организации Объединенных Наций не проявили в достаточной мере бескорыстной международной доброй воли.

101. Эта Организация является лишь отражением нашей коллективной воли. Ее недостатки могут быть лишь недостатками, связанными с нашей национальной неспособностью соблюдать идеалы, которые мы изложили в Уставе Организации Объединенных Наций.

102. Сейчас, в начале этого десятилетия, мы видим, что человек по-прежнему борется за свое дальнейшее существование, а, следовательно, и за идею мира. Несмотря на непрочность такого мира, у нас нет иного выбора, кроме того, чтобы укреплять его. Для этого человек должен, не ограничиваясь своей семьей и своей страной, вступать в контакт с другими людьми и делиться с ними тем, чем его наградила судьба и природа.

103. Народы должны рассматривать свои национальные интересы только с точки зрения их значения для интересов человечества. В вопросах экономики мы должны подходить к планированию по-новому, ибо развивающиеся страны уже не намерены мириться с экономической эксплуатацией, как в прошлом. Они намерены развивать свою экономику только в рамках общих интересов.

104. В докладе Пирсона⁵ и в исследовании по вопросу о возможностях Программы развития Организации Объединенных Наций⁶ дан четкий анализ положения. В них использован опыт прошлого и дана отправная точка, от которой мы сможем перейти к более широкому международному экономическому сотрудничеству. Характер международной экономики обязывает нас стремиться к укреплению наших экономических позиций в мире, исходя из субрегиональных и региональных группировок.

105. Под эгидой Организации Объединенных Наций мы имеем возможность не только работать, но и сотрудничать. Это должно быть нашим обязательством на 70-е годы, причем такая позиция должна найти отражение в стратегии, которая будет направлять наши усилия во второй четверти века существования Организации.

106. Как для развитых, так и для развивающихся стран концепция национальной воли с каждым днем приобретает все большее значение. Мое правительство хотело бы, чтобы на этой сессии решения Ассамблеи, касающиеся международного экономического сотрудничества, позитивным образом отразили это возросшее значение.

107. Практика угона самолетов вызывает большую тревогу во всем мире, и если допустить, чтобы она беспрепятственно продолжалась, то может возникнуть опасная угроза международному миру и безопасности.

108. Мы присоединились к резолюции Организации африканского единства, осуждающей практику угона и диверсий в отношении гражданских самолетов, и мы поддерживаем резолюцию 286 (1970) Совета Безопасности, призывающую все государства принять меры для защиты и обеспечения безопасности пассажиров, путешествующих по воздуху. Мы призываем Организацию Объединенных Наций положительно отреагировать на данную проблему.

109. Генеральный секретарь У Тан, посвятивший все свои силы защите принципов Устава и бескорыстному служению Организации, заявил во время своего визита в Либерию в январе прошлого года, что 70-е годы должны стать десятилетием деколонизации, разоружения и развития. Мое правительство было бы весьма удовлетворено, если бы Организация Объединенных Наций как дань этому выдающемуся и преданному международному государственному деятелю проводила политику, которая претворила бы в жизнь этот идеал, в особенности теперь, когда мы вступаем во вторую четверть века существования Организации.

110. Г-н КИХИА (Ливия) (*говорит по-английски*): Сэр, разрешите мне от имени делегации Ливийской Арабской Республики и от себя лично прежде всего выразить вам самые искренние поздравления по случаю избрания вас Председателем этой исторической сессии. Избрание вас на этот пост является признанием ваших выдающихся качеств и богатого опыта. Оно является также дополнительным свидетельством высокой оценки международным сообществом роли вашей дружественной страны и других скандинавских стран в содействии усилиям Организации Объединенных Наций, направленным на достижение ее благородных целей.

111. Делегация Ливийской Арабской Республики пользуется случаем, чтобы отметить и поддержать усилия Генерального секретаря в деле служения Организации и ее принципам в целях обеспечения мира и безопасности во всем мире.

112. Мы хотим заверить вас, г-н Председатель, что Ливийская Арабская Республика искренне предана Уставу Организации Объединенных Наций и принципам Организации. Внешняя политика Ливии основана на принципе неприсоединения и, в то же время, постоянных поисков путей к установлению дружественных отношений

⁵ *Partners in Development — Report of the Commission on International Development* (New York, Praeger Publishers, 1969).

⁶ *A Study of the Capacity of the United Nations Development System* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.70.1.10).

со всеми миролюбивыми странами и народами на основе взаимного уважения.

113. Руководствуясь стремлением удовлетворить желание ливийского народа добиться суверенитета, а также способствовать уменьшению международной напряженности, Революционное правительство Ливийской Арабской Республики ликвидировало иностранные базы, навязанные Ливии при определенных обстоятельствах, и добилось эвакуации со своей территории последних иностранных войск. Исходя из тех же соображений, Ливийская Арабская Республика приняла участие в Конференции неприсоединившихся стран, состоявшейся недавно в Лусаке. Делегация Ливийской Арабской Республики пользуется этой возможностью, чтобы дать высокую оценку резолюциям этой Конференции; она считает их принятие эффективным вкладом стран «третьего мира» в дело смягчения международной напряженности и поддержания международного мира и безопасности.

114. Нынешняя историческая сессия Генеральной Ассамблеи проходит в напряженной международной обстановке; в международных отношениях господствует напряженность, а главные международные проблемы все еще ожидают скорейшего и справедливого решения. Таким образом, судьба и престиж Организации Объединенных Наций зависят именно от способности этой международной Организации откликнуться на эти проблемы и найти пути к их решению, особенно потому, что Организация остается необходимым инструментом сохранения мира и безопасности.

115. В момент, когда мы готовимся к празднованию двадцать пятой годовщины со дня основания этой международной Организации, необходимо остановиться на мгновение и объективно рассмотреть все положительные и отрицательные стороны деятельности Организации, с тем чтобы извлечь урок из ошибок прошлого и избежать их повторения, а также оценить достижения Организации в различных областях. При этом мы должны откровенно признать ошибки, допущенные Организацией, и указать на тех, кто виновен в них; в то же время мы не должны упускать из виду достижений Организации в служении человечеству.

116. Временами нашей Организации удавалось урегулировать мирным способом некоторые региональные конфликты, а в некоторых районах она фактически способствовала сохранению мира; она также достигла успехов в процессе деколонизации и разоружения, а также в области прав человека и социально-экономического развития мира.

117. Однако следует отметить, что Организация Объединенных Наций не достигла главной цели, для которой она была первоначально создана, — дать отпор агрессии и предотвратить оккупацию и аннексию территорий путем войны и захвата. Об этом лучше всего свидетельствует негатив-

ная и инертная позиция Организации по отношению к непрекращающейся агрессии Израиля против арабских стран и продолжающейся оккупации им территорий трех государств — членов этой Организации. Далее, Организация Объединенных Наций неоднократно не выполняла десятки резолюций и рекомендаций, принятых за последние двадцать пять лет в отношении прав угнетенных народов, самоопределения и достижения целей социальной справедливости, экономического развития и защиты прав человека.

118. К сожалению, на протяжении всех этих лет великие державы использовали иногда Организацию Объединенных Наций в собственных интересах, сохранив статус-кво, существовавший в мире, и разделив его на зоны влияния. Еще большую тревогу вызывает тот факт, что за последние годы наметилось опасное явление: пытаясь урегулировать некоторые международные конфликты, великие державы делают это вне рамок Организации Объединенных Наций, лишая малые страны возможности выражать свои мнения по важным проблемам, связанным с вопросами, касающимися безопасности и стабильности в мире, и оказывая влияние на судьбы народов и стран. Это привело к ослаблению Организации и падению ее престижа.

119. Поэтому настало время, чтобы все мы серьезно занялись вопросом о перестройке Организации Объединенных Наций. Мы считаем, что причина недостатков Организации кроется скорее не столько в самой Организации Объединенных Наций, сколько в несоблюдении некоторыми странами обязательств, возложенных на них по Уставу. Для того чтобы Организация Объединенных Наций могла восстановить свой престиж и выполнить задачу установления международного мира и безопасности, ей необходимо применить предусмотренные в главе VII Устава санкции против любого государства, которое упорно пренебрегает резолюциями Организации Объединенных Наций и нарушает ее Устав, и, в частности, не допускать, чтобы агрессоры могли пользоваться плодами своей агрессии, и заставить их вывести свои оккупационные войска с чужих территорий. Кроме того, надо потребовать, чтобы государства-члены подтвердили свое уважение к Уставу, а также строгое и полное соблюдение ими принципов, запрещающих применение силы при урегулировании международных конфликтов и вмешательство во внутренние дела других стран. Государства-члены должны также еще раз заявить об уважении суверенитета и территориальной целостности других государств.

120. В настоящее время мы отмечаем двадцать пятую годовщину Организации Объединенных Наций под девизом «Мир, справедливость и прогресс». Народ Ливийской Арабской Республики, как и все народы мира, стремится к установлению международного мира на основе справедливости. Следует отметить, что прогресс также является надлежащим средством для обеспече-

ния благосостояния и процветания народов и для создания лучших условий жизни для всего человечества.

121. Положение на Ближнем Востоке неуклонно ухудшается в результате непрекращающихся попыток Израиля с момента его основания подрывать всякую мирную инициативу в этом районе по той простой причине, что мир повлечет за собой конец экспансионистских замыслов Израиля и его расистской политики. Прискорбные события на Ближнем Востоке, свидетелями которых мы являемся сегодня, — это прямой результат пренебрежения Израилем ко всем резолюциям Организации Объединенных Наций, в которых содержится требование возвращения палестинскому народу его оккупированной земли, домов, имущества и хозяйства или выплаты компенсации тем, кто не желает вернуться. Эти трагические события являются также результатом нарушения Израилем всех прав человека на оккупированных арабских территориях и пренебрежения к резолюциям Организации Объединенных Наций, касающимся статуса города Иерусалима. Тем временем Израиль стремится чинить препятствия всем усилиям, предпринимаемым в Организации Объединенных Наций и вне ее, которые могли бы привести к справедливому и окончательному урегулированию этой проблемы.

122. Фактически, решение Израиля об отказе от участия в переговорах, которые должны были начаться при посредничестве Специального представителя Генерального секретаря г-на Гуннара Ярринга, и его предыдущие попытки сорвать переговоры четырех великих держав, ясно свидетельствуют об экспансионистских целях Израиля в этом районе. К тому же, в то время, когда Израиль открыто заявляет о своем отказе от мирных инициатив и готовится снова начать агрессию против арабских стран, Соединенные Штаты Америки, претендуя на заботу об интересах мира в этом районе, делают все, чтобы поддержать позицию Израиля, поставляя этой стране реактивные истребители «Фантом» и «Скайхок» и большое количество электронного оборудования и оказывая ему другую помощь и поддержку. Позиция Соединенных Штатов может быть истолкована лишь как поощрение Израиля к продолжению его агрессивной политики, аннексии новых территорий и дальнейшей оккупации арабских земель. Такая позиция подвергает серьезной опасности международный мир и представляет собой нарушение Соединенными Штатами Америки их особых обязательств как великой державы по отношению к международному миру и Организации Объединенных Наций.

123. В результате поддержки Израилем Соединенными Штатами арабские государства вынуждены приобретать оружие для самообороны и выделять для этой цели значительные средства, которые в ином случае могли бы использоваться для осуществления планов развития.

124. Разрешите мне кратко изложить некоторые факты, касающиеся сионизма и целей сионистов

в этом районе, чтобы можно было понять суть ближневосточной проблемы, полностью сознавая, что сионизм — это идеология расизма и экспансионизма.

125. Во-первых, Израиль согласен признать лишь те границы, которые он предназначает для «Великого Израиля». Простой вывод, который можно сделать из этого, заключается в том, что территории, оккупированные Израилем в 1967 году, представляют собой всего лишь минимум согласно экспансионистским планам сионистских лидеров.

126. Во-вторых, Израиль был создан силой и не знает других средств навязать свою волю и осуществить свои экспансионистские замыслы и расистскую политику. Не удивительно поэтому, что Израиль по-прежнему игнорирует мировое общественное мнение и непреклонно отвергает резолюции, принятые Организацией Объединенных Наций и различными международными конференциями.

127. В-третьих, и Израиль, и сионизм до сих пор еще не признали прав народа Палестины; не признали они и того, что они совершили несправедливость по отношению к этому народу. Недавно г-же Меир задали вопрос о палестинцах. «Палестинцы? Кто это? — как сообщают, спросила она. — Я никогда о них не слышала...». Следует напомнить этой даме, что палестинцы жили в этой стране тысячи лет, задолго до того, как она и другие ступили на землю Палестины. Именно палестинцы открыли свои двери, чтобы принять гонимых евреев, которые впоследствии неблагодарно отрицали этот жест и вошли в сговор с колониальными державами, чтобы прогнать палестинцев с их земель. Именно палестинцы прожили последние двадцать пять лет в условиях преследования, нищеты и страданий, ожидая справедливости от всемирной Организации и международного сообщества и надеясь, что оно поможет им восстановить свои законные права.

128. Именно эти палестинцы борются теперь за то, чтобы создать независимое демократическое государство в Палестине, где евреи, христиане и мусульмане смогут жить в мире и согласии; таково самое гуманное решение, достойное поддержки со стороны этой Организации и всех народов, отстаивающих мир и справедливость.

129. Таким образом, с полного ведома Организации Объединенных Наций, созданием государства Израиль было совершено самое ужасное преступление века, которое привело к изгнанию целого народа, а следовательно, и к лишению его основных прав человека, его прав на землю и страну, его основного права на самоопределение. Тем не менее Организация Объединенных Наций признала несправедливость, совершенную по отношению к палестинскому народу, ибо она неоднократно обращала внимание на агрессию Израиля. Доказательством такого признания является множество резолюций, последовательно принимавшихся Организацией с момента ее основа-

ния как в Совете Безопасности, так и на Генеральной Ассамблее.

130. Мы считаем, что единственным путем положить конец этим нарушениям Устава и непрекращающимся попыткам Израиля навязать свою волю всему миру является применение санкций, предусмотренных в главе VII Устава, и пересмотр вопроса о членстве Израиля в Организации Объединенных Наций, прежде чем его агрессивные акты станут опасным прецедентом для тех стран, которые могут поддаться искушению последовать его примеру. Такой ход событий, безусловно, подорвал бы международный мир и всемирную Организацию, создав в то же время угрозу для будущего всего человечества.

131. Празднуя серебряный юбилей Организации Объединенных Наций и отмечая десятую годовщину исторической Декларации о деколонизации, мы, к сожалению, вынуждены отметить, что многие народы все еще находятся под игом колониализма и что человек все еще поработен своими собратьями, которые жадно эксплуатируют его богатства и лишают его основных прав человека и права на самоопределение.

132. Именно по этой причине необходимо занять более твердую позицию по отношению к колониальным державам и империализму. Мы должны вновь подтвердить законность борьбы колониальных народов — тех, кто был изгнан со своей земли, и тех, кто вынужден жить в условиях иностранной оккупации. Мы должны потребовать предоставления этим народам всемерной помощи, чтобы обеспечить им возможность осуществить свое право на самоопределение.

133. Ливийская Арабская Республика глубоко обеспокоена военной интервенцией Соединенных Штатов Америки в Юго-Восточной Азии. Мы отдаем дань героической борьбе народов этого района за свою свободу и независимость и требуем немедленного вывода всех иностранных войск, чтобы эти народы могли свободно осуществлять свое право на самоопределение.

134. Ливийская Арабская Республика поддерживает неотъемлемые права народов африканского континента в Мозамбике, Анголе, Гвинее (Бисау), Намибии и Южной Родезии, а также их борьбу за избавление от иностранного господства, чтобы осуществить свои устремления к свободе и независимости.

135. Делегация Ливийской Арабской Республики решительно осуждает политику апартеида, проводимую правительством Южной Африки, и еще более решительно осуждает те страны, которые оказывают военную и экономическую помощь колониалистским расистским режимам в южной части африканского континента. Без такой помощи эти режимы никогда не могли бы сохранить свою гегемонию в этом районе.

136. По мнению нашей делегации, для того, чтобы всемирная Организация полностью выполняла свои обязанности, она должна достичь уни-

версальности, приняв в свои ряды Китайскую Народную Республику, в которой проживает свыше одной пятой всего населения земного шара, и обеспечив тем самым возможность эффективного международного сотрудничества и смягчения международной напряженности.

137. Что касается международных социально-экономических условий, то мы с известным удовлетворением отмечаем прогресс, достигнутый странами «третьего мира» в области экономического и социального развития в 60-е годы, несмотря на множество препятствий, с которыми этим странам приходилось сталкиваться. Однако такие оптимистические впечатления не должны заслонять неприемлемый для международной совести несомненный и горький факт, что сотни миллионов людей все еще живут в условиях ниже уровня жизни, подобающего человечеству, и лишь небольшое меньшинство пожинает плоды современной науки и техники. Это положение требует от нас коллективных, согласованных усилий, чтобы добавить окончательные детали к проекту международной стратегии развития [A/7982, пункт 16], которая будет принята в ходе этой сессии в целях сокращения разрыва между богатым Севером и бедным Югом и повышения уровня жизни человечества вообще и народов развивающихся стран в частности.

138. В отношении вопроса о мирном использовании дна морей и океанов за пределами действия национальной юрисдикции ливийская делегация считает крайне необходимым срочно подготовить проект декларации о формулировке всеобъемлющего и сбалансированного комплекса принципов, регулирующих деятельность государств в этой области, который должен быть принят Генеральной Ассамблеей на этой сессии. Хотя ливийская делегация обеспокоена задержкой в работе Комитета, которому поручено разработать этот проект, она тем не менее отмечает некоторые положительные моменты в работе этого Комитета.

139. Ливийская делегация считает также, что настало время для созыва третьей Конференции по морскому праву в целях пересмотра режима открытого моря, континентального шельфа, территориальных и прилежащих вод, морских ресурсов и сохранения биологических ресурсов в открытом море, чтобы изыскать четкое и общеприемлемое определение района дна морей и океанов за пределами действия национальной юрисдикции.

140. В заключение разрешите мне заверить вас, г-н Председатель, что делегация Ливийской Арабской Республики намерена сотрудничать с вами и со всеми другими делегациями и пользоваться этой возможностью, чтобы приветствовать всех руководителей и членов делегаций, надеясь, что работа данной сессии увенчается успехом.

141. Г-н ЛУНС (Нидерланды) (говорит по-английски): В начале своего выступления я хотел бы, как это сделали многие ораторы до меня,

отдать дань вашему предшественнику, г-же Энджи Брукс-Рандольф за умелое и достойное руководство нашими прениями в ходе двадцать четвертой сессии. Она давала нам мудрые советы с того момента, когда приступила к своим высоким обязанностям, и вплоть до того дня, когда она покинула председательский пост; я, как и многие в этом зале, считаю, что успехи Ассамблеи объясняются ее умелым руководством.

142. Мне также доставляет большое удовольствие и глубокое удовлетворение выразить вам уважение моего правительства и нашей делегации в связи с избранием вас на высокий пост Председателя нынешней исторической сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Предыдущие ораторы упоминали о том, что наша семья имеет выдающуюся историю, охватывающую полувековой период служения делу международного мира, безопасности, прогресса и уважения международного правопорядка. Если мне будет разрешено высказаться в более личном плане, я хотел бы принести вам свои личные горячие поздравления как старому другу и жителю Нидерландов и как видному представителю Норвегии — страны, с которой мы всегда поддерживали близкие и дружественные отношения в мирное и военное время и с которой мы твердо надеемся быть вскоре связанными еще более тесно в рамках расширенного Европейского экономического сообщества.

143. Мы считаем, что расширение Европейского экономического сообщества имеет чрезвычайно важное значение не только для Западной Европы, но и для всего мира, благодаря связанному с этим укреплению нашего континента. Неизменная послевоенная политика Нидерландов заключалась в содействии строительству объединенной Европы, а для нас Европа означает нечто большее, чем «шестерка». Государства, которые обращаются теперь с просьбой о принятии их в члены этого Сообщества, являются неотъемлемой частью экономической, политической и культурной структуры нашего европейского сообщества наций, которое только теперь начинает сознавать свое общее наследие. Я считаю, что мы в Европе вступаем теперь в совершенно новую эру, которая, несомненно, принесет огромную пользу всему человечеству. Фактически, расширенное европейское сообщество будет иметь гораздо больше возможностей способствовать развитию мировой торговли, а, следовательно, и содействовать усилиям развивающихся стран, направленным на укрепление их экономики. Нам, конечно, известно о беспокойстве, проявляемом во многих районах мира по поводу возможности протекционистских тенденций европейского сообщества, но я хочу заверить Ассамблею, что Нидерланды, действуя совместно с другими европейскими странами, будут и впредь добиваться создания лучших условий для мировой торговли путем развития всеобщей системы торговых преференций для развивающихся стран.

Заместитель председателя г-н Кибинге (Кения) занимает место Председателя.

144. Мы понимаем, что расширение торговли представляет собой один из аспектов преодоления существующих различий в экономическом развитии. Другим таким аспектом является предоставление помощи. В настоящий момент я не хочу подробно рассматривать этот момент, как и весь вопрос о втором Десятилетии развития Организации Объединенных Наций. В ходе юбилейной сессии премьер-министр Нидерландов будет иметь возможность подробно остановиться на этом вопросе, в отношении которого, как я могу с гордостью заявить, нидерландский народ в целом занимает единую позитивную позицию. Мои соотечественники выражают эту позицию в многочисленных добровольных вкладах в проекты развития, но как член правительства я хочу упомянуть, что в бюджете, представленном парламенту Нидерландов, достигнута намеченная цель — довести в 1971 году официальную сумму помощи, выделяемую на развитие, до одного процента национального дохода.

145. На этой сессии нам предстоит отметить двадцатипятилетний юбилей основания Организации Объединенных Наций. Нидерландское Королевство, как один из боевых членов великого союза во второй мировой войне, было одним из ее учредителей. Высокие надежды и большие ожидания, которые мы лелеяли в 1945 году в Сан-Франциско, не сбылись. Правда, мы избежали новой мировой войны, но в разных районах мира снова и снова возникают вооруженные конфликты. Мы достигли больших успехов на пути к достижению независимости и свободы многими народами мира, даже если и не всеми, но в то же время возросло число споров, а зачастую и открытых конфликтов. Мне представляется, что голос разума часто не слышен. Все чаще насилие одерживает верх как внутри наших собственных стран, так и на международной арене. Террор, воздушное пиратство, задержание пи в чем не повинных людей в качестве заложников, похищение и убийство дипломатов и другие варварские акты ставят перед нами серьезные проблемы. За истекшие двадцать пять лет мы в Организации Объединенных Наций осознали нашу общую ответственность за экономическое и социальное развитие всего человечества, но бедные и голодные все еще составляют слишком большую часть населения земного шара. С одной стороны, мы можем благодарить судьбу за то, что у нас есть Организация Объединенных Наций — место, где мы можем собираться вместе, чтобы обсуждать мировые проблемы, но, с другой стороны, истекшие двадцать пять лет показали, что темпы прогресса слишком низки.

146. Миру и международной безопасности, поддержание которых согласно Уставу является нашей первостепенной обязанностью, почти постоянно угрожала и, я мог бы добавить, все еще угрожает серьезная опасность. В ходе текущей сессии Ассамблея детально обсудит этот вопрос, но разрешите мне сказать, что на этот раз от нее ожидают не только слов. Пока не достигнут конкретный прогресс на пути к обеспечению ме-

ждународной безопасности, моя страна, со своей стороны, считает себя обязанной расходовать энергию и деньги на нужды обороны, чтобы сохранить свою свободу и независимость и иметь возможность решать свои дела по-своему. Мы знаем, что создание надлежащей обороны своими собственными силами обошлось бы нам слишком дорого, и поэтому мы по-прежнему убеждены в необходимости прочного союза с нашими европейскими, американскими и канадскими друзьями.

147. Однако укрепление обороны не является ни единственным, ни наилучшим способом сохранить мир и свободу. Мы в Нидерландах всегда были твердо убеждены в необходимости встречаться друг с другом, беседовать о своих разногласиях и пытаться найти общую основу для мирных решений. Это не означает необходимости роспуска существующих союзов. Твердо доказано, что наш союз, НАТО, может играть и играет весьма полезную роль в деле разрядки напряженности в Европе. Наши действия согласованы, обязательства одного союзника поддерживаются другими и, таким образом, приобретают больший вес.

148. В этой связи правительство Нидерландов приветствует важную договоренность, достигнутую между Советским Союзом и Федеративной Республикой Германии. Я понимаю, что это взаимопонимание является всего лишь первым, хотя и важным, шагом. В настоящий момент мы ожидаем событий в Берлине, которые облегчат трудное положение в этом трагически разделенном городе.

149. Я убежден, что новый подход к отношениям между Востоком и Западом, о котором упоминал Генеральный секретарь в ценном введении к своему годовому докладу [A/8001/Add.1 и Corr.1] и доказательства которого я неоднократно находил в моих контактах со многими коллегами из стран Восточной Европы, будет иметь большое значение при подготовке почвы для дальнейшего смягчения напряженности в Европе, и, возможно, приведет к созыву европейского совещания по вопросам безопасности. По нашему мнению, европейское совещание по вопросам безопасности — это начинание такой политической важности, что созыв его будет возможен лишь при наличии достаточной уверенности в его успехе. В любом случае новым тенденциям в отношениях между Востоком и Западом может быть нанесен серьезный ущерб; поэтому я считаю необходимой и, пожалуй, неизбежной предпосылкой в данном случае тщательную подготовку к проведению такого совещания.

150. Это, однако, еще не все. Одно дело — тщательная подготовка всех вопросов, подлежащих обсуждению, и уверенность в прогрессе, и другое дело — политический климат. В настоящее время этот климат обусловлен, главным образом, тремя факторами. Первым из них, как я только что сказал, является значительное изменение положения в Берлине. Для всех нас в Западной

Европе «берлинская стена» — это самый отвратительный символ холодной войны. Изменение политического климата в Берлине и усовершенствование системы доступа в этот город четырех держав необходимы не только для успеха советско-германского договора, но и для того, чтобы проложить путь к созыву европейского совещания по вопросам безопасности.

151. Вторым фактором является прогресс в переговорах по ограничению стратегических вооружений, так называемых СОЛТ. Позже я скажу несколько слов о разоружении и о контроле над вооружением вообще, но в связи с европейским совещанием по вопросам безопасности я должен отметить важность этих американо-советских переговоров. Их исход будет иметь очень большое значение для мира в целом, но особенно для района конфронтации в Европе.

152. Третий фактор — это развитие кризиса на Ближнем Востоке. Я уверен, что каждый из нас почувствовал большое облегчение, когда военные действия в Иордании прекратились и заложники были освобождены. Возможно, что теперь, под терпеливым руководством посла Ярринга, появится новая возможность для переговоров между арабскими государствами и Израилем. Однако, как вы все согласитесь, роль Советского Союза и Соединенных Штатов Америки в содействии установлению мира в этом районе имеет поистине первостепенное значение. Нам всем следует воздерживаться от того, чтобы еще больше усугублять нынешнее сложное положение. В связи с этим я искренне надеюсь, что после 5 ноября соглашение о прекращении огня между Израилем и некоторыми из его арабских соседей будет продлено.

153. Развитие кризиса на Ближнем Востоке окажет также влияние на возможности достижения разрядки в Европе и на европейское совещание по вопросам безопасности. Ближний Восток является районом, стабильность которого по-прежнему имеет величайшее значение для Европы.

154. Перечисляя Берлин, СОЛТ и Ближний Восток как факторы, оказывающие большое влияние на возможность созыва европейского совещания по вопросам безопасности и на успех советско-германского договора, я хочу быть реалистичным. Я подробно остановился на политической обстановке в Европе и убежден, что Ассамблея не поймет ложно особое внимание, которое я уделил данным проблемам. К этому меня побудило недавнее замечание нашего Генерального секретаря о том, что, по его мнению, Европа — это политическая столица мира.

155. Переходя теперь к проблемам, касающимся контроля над вооружением и разоружения, я убежден, что Генеральная Ассамблея, как и все эти годы, несомненно, уделил много внимания этим проблемам. Хотя Ассамблея все еще сталкивается со значительными трудностями в этой области, я считаю, что имеются основания для надежды, ибо за последние годы достигнут ре-

альный прогресс. В большой мере это явилось следствием работы Совещания Комитета по разоружению в Женеве. Это Совещание доказало свою ценность в качестве центрального органа для переговоров по вопросам контроля над вооружением и разоружения. Моя страна уже в течение года имеет возможность участвовать в работе этого органа, и мы удовлетворены конструктивным духом, в котором обычно проходит его работа.

156. Говоря о последних достижениях в области контроля над вооружением, я прежде всего имею в виду заключение Договора о нераспространении ядерного оружия [резолюция 2373 (XXII)] в июле 1968 года и особенно его вступление в силу в марте этого года, что представляет собой важную веху в поисках путей к созданию более безопасного положения в мире. С тех пор был достигнут значительный прогресс в подготовке почвы для переговоров, касающихся соглашений о гарантиях, предусмотренных в этом Договоре, в частности путем создания специального комитета по гарантиям, консультирующего Совет управляющих Международного агентства по атомной энергии в Вене. Я убежден, что соглашения о гарантиях могут быть и будут выработаны, и это позволит МАГАТЭ должным образом выполнять свои обязанности, гарантируя всем неядерным странам — участницам Договора о нераспространении ядерного оружия, что ядерные материалы не будут использоваться для производства ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств. Само собой разумеется, что Международная система гарантий, которая должна быть создана по Договору о нераспространении ядерного оружия, должна быть эффективной и надежной.

157. В целях обеспечения полного успеха Договора о нераспространении ядерного оружия, необходимо, чтобы к нему присоединились все страны, обладающие ядерным потенциалом. Правительство Нидерландов, со своей стороны, будет, по мере возможности, способствовать ратификации Договора странами — членами Евратома, не обладающими ядерным оружием. Я неоднократно говорил и повторяю сегодня, что в конечном счете успех Договора о нераспространении ядерного оружия в большой мере зависит от позиции государств, обладающих в настоящее время ядерным оружием. Я опасаясь, что в случае дальнейшего неограниченного распространения ядерного оружия по вертикали, контроль над вооружениями, в конечном счете, будет полностью сорван.

158. Я с удовлетворением отмечаю, что в области контроля над ядерными вооружениями на Совещании Комитета по разоружению достигнуто соглашение о проекте договора, запрещающего размещение ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения на дне морей и океанов⁷.

⁷ Официальные отчеты Комиссии по разоружению, Дополнение за 1970 год, документ DC/233, приложение А.

159. Не умаляя срочной необходимости мер по контролю над вооружениями в отношении оружия массового уничтожения, я считаю своим долгом выразить беспокойство по поводу опасности, возникающей вследствие накопления и распространения обычных вооружений. Как справедливо отметил Генеральный секретарь, «гонка обычных вооружений... поглощает самую большую часть всех военных расходов» [A/8001/Add.1 и Corr.1, пункт 20]. Эта прискорбная гонка является не только причиной, но и следствием политической напряженности во многих районах мира. Поэтому всем компетентным органам Организации Объединенных Наций никогда не следует забывать об этой проблеме. Чтобы добиться эффективных и недискриминационных мер для противодействия конкуренции в области производства и торговли обычными вооружениями, было бы, пожалуй, полезно прежде всего сосредоточить внимание на получении данных и на исследованиях в отношении фактического положения.

160. В то же время можно было бы выяснить возможности заключения региональных соглашений там, где это уместно. В этой связи я хочу напомнить Ассамблее об инициативе членов Североатлантического союза, призывающих страны Варшавского Договора принять участие в изучении этих возможностей в Европе.

161. В заключение своих замечаний о контроле над вооружением и разоружении я хочу вкратце остановиться на вопросе о химической и биологической войне, которому уделялось значительное внимание на предыдущих сессиях Ассамблеи. В этом году Совещание Комитета по разоружению в Женеве посвятило немалую часть своего времени данной проблеме. Следует, конечно, поощрить этот Комитет к дальнейшему изучению путей и средств укрепления существующего запрещения этих методов ведения войны.

162. Одним из спорных моментов был вопрос о том, подпадают ли такие вещества, как слезоточивые газы и гербициды, под запрещение применения химических методов ведения войны. Я не намерен обсуждать здесь правовые аспекты этого вопроса. Вместо этого я хочу уточнить позицию моего правительства по вопросу о желательности запрещения применения этих химических веществ на войне. Мое правительство разделяет беспокойство по поводу того, что уничтожение посевов химическими веществами в военных целях обычно причиняет огромные страдания гражданскому населению. Кроме того, мы серьезно озабочены тем, что массовое использование гербицидов и дефолиантов в военных целях может иметь длительные экологические последствия непредвиденного характера на окружающую человека среду. Поэтому мы считаем необходимым установить на будущее твердые правила, которые исключали бы применение этих веществ в военных целях.

163. Что касается слезоточивых газов и других веществ раздражающего действия, то мы признаем, что их применение на войне может в некоторых случаях служить гуманным целям. Однако в рамках международных переговоров правительство Нидерландов готово принять во внимание мнение большинства в Организации Объединенных Наций, что применение всех биологических и химических средств ведения войны, включая и слезоточивые газы, должно быть запрещено. Мое правительство постарается способствовать достижению единого мнения в этом духе, чтобы обеспечить максимальную эффективность запрещения химической и биологической войны.

164. В ходе наших общих прений всегда возникали некоторые вопросы, которые не находят места в общих рамках выступления. Однако они находят себе место в общей концепции национальных позиций и как таковые представляются достаточно важными, чтобы упомянуть о них на этой высокой Ассамблее, хотя они могут показаться повторением тем представителям, которые слушали мои выступления в течение последних двадцати лет — скромное замечание, не правда ли?

165. Первый вопрос, которому правительство Нидерландов придает большое значение, — это идея учреждения поста Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, которая была впервые выдвинута делегацией Коста-Рики на двадцатой сессии Ассамблеи⁸. Наша делегация сознает, что в области установления норм, касающихся всеобщего уважения прав человека, в существующих органах Организации Объединенных Наций достигнут большой прогресс. Однако я считаю, что, когда эти органы пытаются обеспечить претворение в жизнь сформулированных норм, их обсуждение иногда низводится до уровня ожесточенных дебатов по чисто политическим вопросам. С другой стороны, Верховный комиссар по правам человека имел бы то преимущество, что он работал бы вне сферы непосредственного внимания общественного мнения, что дало бы ему возможность избегать политических проблем, предоставляя в то же время объективные рекомендации и помощь, направленные на укрепление уважения прав человека во всем мире.

166. В силу целого ряда факторов процесс индустриализации в моей стране сильно активизировался за последние двадцать пять лет. Это было достигнуто в первую очередь благодаря неустанным усилиям нидерландских трудящихся, а частично в результате благоприятного географического положения моей страны. Огромное сосредоточение германских промышленных предприятий вдоль Рура и Рейна как благоприятного «тыла» моей страны ясно показывает, почему

Голландию и особенно Роттердам, величайшую гавань мира, называют «воротами Европы».

167. Плоды высокого уровня индустриализации, которые ставят мою страну в относительно привилегированное положение, позволили нам понять, что погоня за материальным благосостоянием путем непрерывного развития наших природных и людских ресурсов привела к серьезному нарушению гармоничных отношений между человеком и природой. Мы сталкиваемся с проблемой загрязнения воздуха, суши и воды.

168. В связи с этим разрешите мне упомянуть о заявлении, сделанном Заместителем Генерального секретаря г-ном Филиппом де Сейном на прошлой неделе на заседании Второго комитета [1310-е заседание]. Я полностью согласен с г-ном де Сейном в том, что проблему загрязнения надо рассматривать в правильном освещении. Высокоразвитые промышленные страны, которые сталкиваются с этой проблемой, склонны, пожалуй, переоценивать ее влияние во всем мире. Я могу сказать, что, к счастью, для огромного большинства населения мира она не является даже второстепенной проблемой, но в то же время большинство населения мира лишено преимуществ технической революции.

169. Полностью сознавая этот реальный факт, мы тем не менее считаем, что у Организации имеются основания заняться проблемой загрязнения. Необходимо принять меры на международном уровне, чтобы предотвратить дальнейшее загрязнение воды и воздуха. Мое правительство, со своей стороны, надеется, что предстоящая Конференция Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды приведет к разработке всеобъемлющей политики в отношении окружающей среды. Нидерланды как член Подготовительного комитета этой Конференции не пожалеют усилий, чтобы способствовать заключению соглашения, направленного на достижение этих целей.

170. Чтобы переменить тему, я хочу вкратце остановиться на проблеме, которая уже решена. На повестке дня двадцать четвертой сессии стоял единственный вопрос, который еще не был разрешен Нидерландами и Индонезией: вопрос о Западном Ириане. Теперь этот вопрос решен, и поэтому он уже не стоит в повестке дня Ассамблеи. Нидерланды и Индонезия — две свободные и независимые страны — строят новые взаимоотношения — я позволю себе сказать — новую дружбу. Государственный визит президента Индонезии Сухарто явился одним из доказательств этого чрезвычайно отрадного явления.

171. Среди множества вопросов, оставшихся еще на нашей повестке дня, есть один или два, на которых я хотел бы кратко остановиться. Один из них — это вопрос о представительстве Китая. Нидерланды признали Китайскую Народную Республику свыше двадцати лет назад, в марте 1950 года. Логично и понятно поэтому наше же-

⁸ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцатая сессия, Приложения, пункт 98 повестки дня, документ А/5963.

лание, чтобы место Китая в Организации Объединенных Наций занимала Китайская Народная Республика. Мы считаем, что отсутствие Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций препятствует успешной деятельности последней, и что многие важные вопросы не могут быть удовлетворительно решены ни в одной международной организации, пока это положение не будет исправлено. В то же время налицо неоспоримый факт существования эффективного правительства, которому подчиняется более двенадцати миллионов жителей Тайваня. Это правительство десятки лет вносит ценный вклад в работу Организации Объединенных Наций, и мы не видим оснований, чтобы это или любое другое правительство, представленное здесь, было произвольно изгнано из наших залов заседаний.

172. Наконец, я перехожу к вопросу о том, как Организация Объединенных Наций утверждает свои права на международной арене. В нидерландском парламенте и в ходе других публичных дискуссий в моей стране зачастую возникает вопрос: «Почему Организация Объединенных Наций бездействует? Как мы могли бы укрепить Организацию Объединенных Наций?». Все мы в этом зале знаем, что, к сожалению, ответ на этот вопрос нельзя найти в поправках к Уставу и что основной вопрос заключается в том, насколько добросовестно государства-члены готовы соблюдать дух Устава. Я позволяю себе сказать, что после двадцати пяти лет одних лишь слов мало. Здесь справедливо отмечалось, что над нашей Организацией нависла серьезная угроза утонуть в море слов. Для того чтобы Организация Объединенных Наций воспламенила воображение грядущих поколений, как это ей и полагается сделать, мы, государства-члены, должны изменить свою позицию по отношению к ней и сделать это теперь. Мы живем в тревожные времена. Даже в то время, когда происходила эта сессия Ассамблеи, имели место случаи насилия, международный мир и безопасность подвергались опасности и даже нарушались, а в результате этого проливалась человеческая кровь.

173. Можно ли хоть в какой-то мере искренне заявить, что существующий механизм Организации Объединенных Наций полностью использовался, чтобы предотвратить или пресечь эти прискорбные события или даже предотвратить их губительное повторение?

174. Не слишком ли мы, представители государств-членов, склонны сосредоточивать свое внимание главным образом на красноречивых высказываниях в этом зале вместо того, чтобы действовать, руководствуясь чувствами отчаяния, стыда, гнева и скорби по поводу гибели людей, разрушенных домов и неизбежного регресса и застоя в экономическом и социальном развитии? Это обвинение относится и ко мне.

175. Таковы, по мнению делегации Нидерландов, некоторые вопросы, которые следует рас-

смотреть на текущей двадцать пятой сессии нашей Ассамблеи. Я убежден, что многие из моих коллег-представителей придерживаются того же мнения, что и я, и хотя мне хорошо известно, что наши надежды, связанные с Организацией Объединенных Наций, должны всегда быть тесно связаны с политическими реальностями данного момента, мне представляется важным начать процесс политического самоанализа в надежде на то, что он может привести нас в должное время и под необходимым нам руководством всевышнего к более ответственной и более целесообразной деятельности в Организации Объединенных Наций.

176. Г-н АРМЕЛЬ (Бельгия) (*говорит по-французски*): Каждый из нас, перед тем как подняться на эту трибуну, безусловно, задает себе вопрос о том, целесообразно или бесполезно его выступление: нужно ли еще выступать, когда наши голоса заглушаются жалобами стольких жертв беспорядков во всем мире? Наш ответ таков: да, если, слушая друг друга, мы все более убеждаемся в своей ответственности. Со своей стороны, мы не станем преувеличивать успехи Организации Объединенных Наций, но мы также не будем падать духом из-за ее неудач. Всеобщий порядок мира и справедливости нельзя создать за 25 лет.

177. Разве не имеет значения хотя бы то обстоятельство, что наша Организация, созданная в исключительный исторический момент, выстояла, несмотря на бурные события, происшедшие за одну лишь четверть века?

178. В 1970 году никто не сомневается, что Организация Объединенных Наций необходима; наоборот, от нее требуют эффективности.

179. Нам кажется, что одно обстоятельство, безусловно, должно ободрять нас всех: в наших странах, в моей стране, как и во многих других, великие принципы Устава все больше овладевают сознанием людей, особенно молодежи. С одной стороны, мы видим, как в большинстве наших стран рушатся многие убеждения, но, с другой стороны, мы находим, что народы более решительно, чем 25 лет назад, поддерживают пять целей, определенных в 1945 году нашими государствами. И действительно, в настоящее время население наших стран, в особенности молодежь, немедленно откликается на необходимость организации системы коллективной безопасности, на необходимость разоружения, на необходимость справедливого распределения благ между всеми народами, на уважение прав человека, на арбитражное или судебное урегулирование правовых конфликтов между государствами.

180. Все эти задачи становятся для нас и для многих народов все более священными, насущными, неотложными. Нарушение этих принципов вызывает все большее возмущение, и поэтому нас призывают ускорить наступление того момента, когда эти принципы и эти цели будут повсеместно претворены в жизнь.

181. На подобные ожидания наш ответ будет двояким: мы считаем, что к достижению целей Организации Объединенных Наций должно стремиться повсюду, когда это возможно, на различных уровнях, начиная с Централных учреждений Организации Объединенных Наций и кончая многочисленными региональными учреждениями.

182. Наши предложения сводятся не к созданию новых учреждений, а к налаживанию и дальнейшему развитию уже существующих.

183. В первую очередь мы желаем — я говорю, в первую очередь, — укрепить главные органы Организации Объединенных Наций, в частности, для достижения двух главных целей: безопасности и развития.

184. Все, что будет способствовать повышению эффективности Совета Безопасности, получит нашу поддержку. Моя страна была одним из авторов проекта резолюции о международной безопасности, представленного на рассмотрение Первого комитета, в котором, среди прочего, были сформулированы конкретные предложения, направленные на повышение авторитета Совета. Я понимаю, что эти предложения достигнут своей цели лишь тогда, когда все государства — члены нашей Организации сначала вновь подтвердят свою политическую готовность признать и претворить в жизнь решения Совета в соответствии со статьей 25 Устава.

185. В то же время в определенных ограниченных областях Устав наделяет Совет Безопасности конкретными полномочиями, и, на наш взгляд, это в некотором роде делает его прообразом всемирного исполнительного органа. Но разве Ассамблея не должна поддерживать Совет? В этой связи мы с удовлетворением отнеслись бы к тому, что Генеральная Ассамблея в соответствии со статьей 12 Устава высказала свое мнение о решениях Совета Безопасности и внимательно изучила его годовой доклад.

186. Мы хотим также подчеркнуть важность созыва Совета Безопасности в соответствии с пунктом 2 статьи 28 Устава, заседания которого должны состояться во время работы нынешней сессии Генеральной Ассамблеи. В предыдущие годы мы решительно поддерживали эту инициативу и теперь вновь поддерживаем ее.

187. Выше речь шла о безопасности. То же самое относится и к развитию: мы считаем, что наступает время, когда определенное право принимать решения должно будет принадлежать всемирному исполнительному органу. Недостаточно, чтобы Экономический и Социальный Совет и Генеральная Ассамблея только намечали задачи развития. Есть бедствия, которых можно будет избежать лишь тогда, когда в строго определенных случаях какой-нибудь орган вовремя примет необходимые меры. Разве Устав не предоставил Совету Безопасности полномочий по восстановлению мира? Иногда Совет ими пользуется. Такая же необходимость существует и тогда, когда речь идет о голоде или отсталости.

188. Мы, таким образом, считаем, что встает вопрос об авторитете Организации Объединенных Наций и его использовании, а также об укреплении этой Организации.

189. Проблема повышения авторитета Организации Объединенных Наций безусловно включает в себя также проблему универсальности. Мы радуемся тому, что за четверть века были признаны суверенными столько ранее зависимых стран, и это гарантируется их принятием в Организацию Объединенных Наций. Таков необратимый ход деколонизации. Но существует и другая сторона проблемы универсальности. Некоторые народы лишь частично представлены в нашей Организации или совсем не представлены в ней, что не благоприятствует делу мира и развитию мирных отношений между государствами. Мы считаем, что наступает время, когда мы сможем выработать такое отношение к этому вопросу, которое будет более соответствовать нашим принципам. Для этого нужно будет преодолеть препятствия, которые еще существуют, особенно в отношении Китая.

190. Что касается этого вопроса, то моя страна в течение пяти лет последовательно выступает за принятие решения, которое позволило бы представителям Китайской Народной Республики — государства, которое мы признаем, — занять в Генеральной Ассамблее и Совете Безопасности место, принадлежащее Китаю. Это решение не может ставить под сомнение право представителей правительства Республики Тайвань по-прежнему пользоваться защитой нашего Устава и, таким образом, участвовать в работе Организации Объединенных Наций. Такова, на наш взгляд, единственная возможность решения этого вопроса до тех пор, пока мирное урегулирование не поможет разрешить разногласия между этими двумя китайскими правительствами. Мы также считаем, что такое решение ускорило бы мирное урегулирование этих разногласий.

191. Моя страна сожалеет о том, что большое число государств дало нам понять, что они пока не разделяют нашу точку зрения, и мы поэтому не стали вносить на текущей сессии соответствующий проект резолюции, но, в то же время никто до сих пор не убедил нас, что другая точка зрения была бы более справедливой и в большей степени соответствовала бы Уставу. Мы продолжим наши консультации с правительствами других государств с целью найти срочное решение, которого требует эта важная проблема.

192. Таким образом, мы придаем самое большое значение повышению авторитета самой Организации Объединенных Наций и обеспечению ее универсальности, но нам кажется не менее верным и то, что цели Устава могут быть, хотя бы частично, успешно достигнуты с помощью региональных соглашений или региональных организаций, созданных по непосредственной инициативе стран определенной зоны — причем одно решение не исключает другое, а дополняет его, помогает ему.

193. В этой идее нет ничего нового. Она выдвигается во многих разделах Устава, и ее претворение в жизнь частично началось. Но в данный момент истории она, на наш взгляд, заслуживает переосмысления и требует предпринять новые инициативы. Причины этого, мы считаем, могут быть сформулированы в нескольких предложениях.

194. Мы полагаем, что надо уметь использовать необходимость, которая стала очевидной и которая возникла сравнительно недавно, необходимость, вынуждающую в настоящее время большинство государств создавать межгосударственные организации для решения своих проблем в области экономики, социальных отношений, связи, снабжения продовольствием, торговли, культуры, науки, обороны, проблем, которые сегодня государства в общем не могли бы решить в одиночку.

195. Эта необходимая взаимозависимость, возникшая — я повторяю — сравнительно недавно, в настоящее время вызвала потребность в новых региональных объединениях. Эти объединения естественны, они возникают повсюду, каждое отлично от другого, возникновение каждого определяется целым рядом исторических и географических условий, сходством человеческой среды, общностью потребностей и стремлений, однотипностью политических режимов и идеологий. На наш взгляд, нужно использовать эту естественную тенденцию.

196. Поэтому мы считаем, что все эти новые организации должны строить свою работу, исходя из принципов Устава; в каждом отдельном случае следует установить, не могут ли они, в свою очередь, стать первой инстанцией, которая, взяв на вооружение цели Организации Объединенных Наций, попытается обеспечить их претворение в жизнь сначала в региональном масштабе. Может быть, это позволило бы устранить определенные препятствия, которые мешают принятию решений в Совете Безопасности?

197. Региональные организации, безусловно, останутся такими же несовершенными, и им по-прежнему будут в определенной степени мешать осуществлять их цели.

198. Но если добиваться таким образом осуществления целей Организации Объединенных Наций снизу доверху и сверху донизу, если одна инициатива будет дополнять другую и если, конечно, в случае политических разногласий последнее слово останется за международными организациями, тогда мы можем надеяться на большой успех в осуществлении целей Устава в мировом масштабе.

199. Таковы причины, которые так же, как и имеющийся опыт, побуждают нас — я говорю о Бельгии — активно участвовать в работе различных международных организаций, а также верить в то, что наш регион — Европа — будет все больше укреплять солидарность и расширять

взаимосвязи с другими регионами; мы намерены всячески содействовать этому.

200. Исходя из вышензложенного, можно лучше понять точку зрения моего правительства по некоторым актуальным вопросам, и в первую очередь по вопросам безопасности.

201. Более тридцати государств, находящихся на территории Европы, не могут забыть, что они за сто лет породили больше войн, чем все другие континенты, и что две из них охватили весь мир; они не могут также забыть, что в течение последней четверти века их разделяла «холодная война», как будто всех предыдущих войн было недостаточно. Почему же эта новая конфликтная ситуация не породила третью мировую войну? Это объясняется, на наш взгляд, тем, что возникшее, к счастью, довольно быстро стремление к объединению и взаимным связям привело к созданию равновесия. Это объясняется, на наш взгляд, тем, что образование определенных межгосударственных группировок в Европе позволяет сегодня, благодаря тем связям, которые достигнуты и которые мы будем в дальнейшем расширять, предпринимать усилия в направлении постепенной разрядки напряженности и достижения взаимопонимания.

202. Поэтому мы спрашиваем себя, могут ли соглашения о безопасности, предусматриваемые статьей 52 Устава, увенчаться успехом и гарантировать согласие на территории всей Европы путем установления норм и средств урегулирования, примирения и арбитражного разбирательства разногласий? Здесь нужно выразиться очень ясно: подобные соглашения никогда не смогли бы заменить существующие экономические объединения (я говорю об европейских экономических сообществах) и существующей оборонительной организации (я говорю об Атлантическом союзе), но они должны были бы их дополнить. Точно так же, если бы однажды было заключено соглашение по вопросам общеевропейской безопасности, оно, конечно, не заменило бы Совета Безопасности; оно бы занимало по отношению к нему подчиненное положение, согласно статье 54 Устава.

203. Наконец, я хочу сказать, что создание региональной организации по вопросам общеевропейской безопасности будет невозможным, пока не будет достигнуто политическое соглашение по Берлину, пока не будут выработаны общепринятые нормы, касающиеся подлинного равенства государств, и пока действительно не восторжествует принцип невмешательства в дела других государств. Самые последние события свидетельствуют о том, что для того, чтобы обуздать политику с позиции силы путем создания системы коллективной безопасности, необходим переходный период. Мы считаем, что к заключению подобных региональных соглашений об европейской безопасности нужно стремиться не как к немедленно достижимой цели, а как к конечной цели, которая будет достигнута лишь в несколько этапов.

204. Мы полагаем, что на пути к созданию системы общеевропейской безопасности настал такой момент, когда нужно попытаться осуществить некоторые первые предварительные задачи, которые сами по себе имели бы большое значение: превращение двусторонних соглашений об экономическом и социальном сотрудничестве между странами с различными системами в многосторонние, присоединение всех государств Европы к договорам об отказе от применения силы, подобным договору, который только что подписан между Федеративной Республикой Германии и Союзом Советских Социалистических Республик.

205. Но для того, чтобы подобные предварительные соглашения были более надежными, в ходе переговоров следовало бы выработать, по крайней мере, принципы и определить масштабы последовательного и одновременного сокращения вооружений в Европе, которое распространилось бы как на вооруженные силы, размещенные на ее территории, так и на вооруженные силы самих европейских стран. Это подводит нас ко второй проблеме — проблеме разоружения.

206. К чему, в самом деле, торжественные заявления об отказе от применения силы, если не прекращается производство средств ведения войны? Отказ от применения силы и сокращение вооружений — это два неразрывно связанных друг с другом вопроса.

207. Проблема разоружения, безусловно, ставится уже в международном масштабе, но поскольку мы хотим, чтобы следующее десятилетие было десятилетием разоружения, было бы уместно добиваться достижения этой цели на различных уровнях: переговоры 25 государств в Женеве не бесплодны, двусторонние переговоры между Соединенными Штатами и Советским Союзом об ограничении стратегических вооружений также нельзя назвать неэффективными.

208. Но что может и должна сделать Европа, на территории которой размещено столько обычных и тактических средств уничтожения? Должна ли она решать вопрос разоружения в рамках региона? Бельгия в этом уже давно твердо уверена и готова участвовать в подобных переговорах, в которых обязательно и в силу обстоятельств должны принять участие Соединенные Штаты и Канада. Мы надеемся, что эти переговоры станут возможными, как только в Бонне практически созрели условия для ратификации советско-германского договора и если ничто другое не помешает их проведению. Тогда можно было бы начать активную подготовку первых совещаний по вопросам европейской безопасности. Со своей стороны, мы, как и в прошлом, будем способствовать этому первому шагу на пути к достижению безопасности в рамках региона.

209. Второй областью, в которой централизованные действия и действия в рамках отдельных регионов могут сочетаться, не мешая, а помогая друг другу, является развитие.

210. Мы только что говорили о Десятилетии развития, но это будет также и Десятилетие развития; эти два мероприятия нельзя отрывать друг от друга. Стратегия второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций обсуждается и разрабатывается уже длительное время, и в этой связи вопросы масштабов и условий финансирования развития заслуживают особого внимания.

211. Вот почему Бельгия рада возможности заявить, что в 1970 году общий объем ее помощи, как и в предыдущие годы, превысит один процент от ее валового национального продукта. Кроме того, мы подчеркиваем, что объем государственной помощи, оказываемой Бельгией, вырос в 1968 году на 10 процентов, а в 1969 году — на 12 процентов, что в то время поставило ее на четвертое место среди промышленно развитых стран; объем государственной помощи в 1971 году увеличится еще на 18 процентов.

212. Наконец хочется особенно отметить, что бельгийское правительство, которое внимательно относится к нуждам развивающихся стран, недавно, 24 сентября этого года, решило внести на рассмотрение парламента программу, согласно которой в 1975 году объем государственной помощи, оказываемой Бельгией, будет составлять 0,7 процента от ее валового национального продукта за этот год. Это решение знаменует важный поворот в нашей политике, но оно будет иметь весьма ограниченное значение, если его не поддержат другие промышленно развитые страны.

213. Мы хорошо знаем, что общие усилия не должны ограничиваться финансированием развития. Они должны охватывать такие вопросы, как торговая политика, политика в области цен на сырьевые товары и поддержка усилий, принимаемых самими развивающимися странами во всех областях и, в частности, в области регионального сотрудничества и интеграции. Это, несомненно, потребует пересмотра и изменения процесса принятия решений на международном уровне.

214. Кроме того, мы считаем, что инициативы, предпринимаемые в этом отношении на региональном уровне, например, заключение соглашений с некоторыми развивающимися странами, могут также усилить размах многостороннего сотрудничества и придать ему особенно эффективную форму. Я имею в виду наши европейские сообщества, которые, подписав конвенцию в Яунде¹⁰ и Арушскую декларацию от января 1967 года и оказывая помощь европейским ассоциированным странам, вносят конкретный вклад, который в определенных областях усиливает эффект соглашений о двусторонней помощи.

¹⁰ Конвенция об ассоциации с Европейским экономическим сообществом, принята 28 марта 1961 года Конференцией африканских государств и Мадагаскара и возобновлена 6 июля 1969 года.

215. Что касается Латинской Америки, то мы с удовлетворением наблюдаем за стремлением государств этой части света к последовательной интеграции, и мы особенно приветствуем тот дух, который преобладал на последней сессии Специальной комиссии по латиноамериканской координации, состоявшейся в июле этого года, в результате чего в Буэнос-Айресе была принята декларация, посвященная проблеме отношений с европейскими экономическими сообществами.

216. Бельгия хотела бы, чтобы, в свою очередь, европейские сообщества по мере своего развития и расширения показывали новое лицо Западной Европы. Эта новая Европа не будет стремиться к гегемонии, она не сможет быть нейтральной, она не будет зависимой. Как же объединяющаяся Европа найдет свое место в мире, если не путем более активного участия в развитии Южного полушария?

217. Сегодня, когда мы должны предусмотреть экономическое и социальное восстановление и возрождение районов, пострадавших от ближневосточного конфликта, моя страна хорошо знает, что по этому конкретному вопросу нельзя будет достичь окончательных решений до тех пор, пока палестинские беженцы не обретут родины и средств к существованию.

218. Моя страна заявляет, что примет участие в любом европейском плане восстановления опустошенных районов, который позволит вернуть этим беженцам нормальную счастливую жизнь. Мы представили на рассмотрение европейских организаций соответствующий план, подготовленный комиссией, возглавляемой председателем сената Бельгии. Разработанная заблаговременно программа европейской помощи облегчила бы сторонам в конфликте поиски мирного решения.

219. Что касается более конкретных мероприятий на двусторонней основе, то, отвечая на волнующий призыв нашего Председателя и Генерального секретаря, правительство Бельгии несколько дней назад решило оказать весьма существенную помощь многочисленным жертвам последних событий в Иордании.

220. Но в более общем плане, говоря о ближневосточном конфликте, я не могу не заявить еще раз о полной поддержке правительством Бельгии всех дипломатических инициатив, направленных на быстрое и полное претворение в жизнь положений резолюции 242 (1967) Совета Безопасности от 22 ноября 1967 года. Увы, прошло уже три года с тех пор, как были выработаны основные условия политического урегулирования ближневосточного вопроса. Мы выражаем надежду на то, что заинтересованные стороны будут соблюдать дух и букву соглашения о прекращении огня от 12 августа сего года, заключение которого мы приветствовали как позитивный шаг. Мы с нетерпением ожидаем возобновления в ближайшем будущем переговоров, начатых в Яерригем.

221. Мы только что рассмотрели вопросы коллективной безопасности, разоружения, сотрудничества в деле развития и констатировали, что мероприятия международного масштаба и инициативы регионального характера, направленные на решение одних и тех же задач, могли бы приблизить то время, когда цели нашего Устава будут осуществлены наилучшим образом.

222. Такие же мысли приходят на ум, когда речь идет о правах человека, об экономическом и социальном сотрудничестве и о международной справедливости.

223. Безусловно, что касается защиты человеческой личности, то только международные соглашения и нормы международного права могут служить гарантией против определенных злонамеренных актов. Я имею в виду, в частности, такие преступления, как воздушное пиратство и задержание дипломатов и расправа над ними. По первому вопросу моя страна представит свои предложения на дипломатической конференции, которая состоится в Гааге, а что касается международной защиты дипломатов, консулов и советников, то мы призываем к срочному созыву специальной дипломатической конференции.

224. Но при более широком рассмотрении вопроса об уважении прав человека, можно также найти пример, когда инициатива Генеральной Ассамблеи может быть дополнена инициативой регионального масштаба. Мы помним, как в 1948 году мы выработали здесь для всего мира Всеобщую декларацию прав человека.

225. Но в вопросе определения защиты прав человека можно пойти еще дальше, если региональные сообщества государств будут руководствоваться демократическим общественным мнением, выражением которого является защита этих прав. Восемнадцать европейских стран сделали это в 1950 году, разработав Европейскую хартию прав человека¹¹ и учредив Европейский суд по правам человека, в который могут обращаться частные лица в случае, если затронуты их личные права. Некоторые государства, в том числе и моя страна, уже могут гордиться тем, что в прошлом по просьбе Суда изменили свое национальное законодательство, чтобы привести его в соответствие с решениями этого судебного органа.

226. То же самое относится и к экономическому и социальному сотрудничеству. Организация Объединенных Наций уже располагает инструментами регионального сотрудничества. Идея интеграции, которые претворены в жизнь в Америке и намечаются в Африке, возникли именно в региональных экономических комиссиях; это по их инициативе были созданы банки развития, это они вызвали к жизни многочисленные проекты в самых различных областях — от промышлен-

¹¹ Конвенция о защите прав человека и основных свобод, подписанная в Риме 4 ноября 1950 года.

ности до сельского хозяйства, от природных ресурсов до транспорта.

227. Тем не менее мы хотели бы, чтобы эти комиссии в будущем играли еще более важную роль в осуществлении целей второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций и, в частности, в области разработки планов и оценки достигнутых результатов.

228. Что касается Экономической комиссии для Европы, то она уже играет свою роль в координации усилий, предпринимаемых, как говорится в резолюции 2129 (XX) «с целью улучшения добрососедских отношений между европейскими государствами». Мы считаем, что в Европе настал момент заняться, будь то в рамках этой Комиссии или на каком-либо другом уровне, откровенным и всесторонним обсуждением отношений между группировками стран с рыночной экономикой и группировками стран централизованного планового хозяйства.

229. Последним вопросом, решение которого требует сочетания централизованных действий с действиями регионального масштаба, является международная справедливость. Действительно, в этой области в некоторых случаях в равной степени возможны инициативы и действия регионального масштаба. Это предусматривается статьей 33 Устава, в которой содержится призыв к разрешению споров между государствами путем добрых услуг, посредничества, арбитража и т. д. В этой статье предусматривается, что международные споры могут разрешаться с помощью региональных органов. Организация африканского единства явилась подобным средством претворения в жизнь положений Устава, и мы считаем это положительным явлением.

230. Международный Суд, безусловно, является высшим органом, в который можно обратиться в случае правового конфликта, и он должен в конечном счете гарантировать универсальность международного права, но здесь также не следует забывать, что государства, являющиеся сторонами в юридических спорах регионального характера, могут в силу пункта 2 статьи 26 Статута Суда потребовать образования камер для разбора отдельного дела. Если дальше рассматривать проблему оживления деятельности Международного Суда, как этого требуют Соединенные Штаты, то у Бельгии возникает вопрос, можно ли для разбора отдельных дел и строго определенных случаев образовывать региональные камеры, сохраняя при этом универсальный характер Организации Объединенных Наций и универсальность международного права.

231. Сегодня делегация Бельгии не развивала абстрактных тезисов и не утверждала, что регио-

нальные инициативы являются своего рода панaceей для всего мира. Мы лишь убеждены, что многие мероприятия могут и должны быть проникнуты духом Устава, что нельзя всего ожидать от инициатив международного масштаба, что мы, разумеется, не можем также всего ожидать от инициатив в рамках отдельных регионов, но если одни будут дополняться другими, то это может стать залогом успеха инициатив, принимаемых в различных районах.

232. Мы констатировали, что последние 25 лет — особенно в Европе, но также и в Африке, Латинской Америке и на Ближнем Востоке — характеризовались возникновением многочисленных региональных организаций, зарождением прочных многосторонних связей. Чтобы эти последние были надежными и долговременными, они никогда не должны навязываться извне. Каждый народ должен иметь право самостоятельно решать вопрос о вступлении в такие организации; чтобы быть совершенными, они должны руководствоваться принципами Устава и стремиться способствовать успеху этих принципов. Мы отмечали, что если придать подобный размах нашей деятельности, то появится возможность улучшить перспективы достижения коллективной безопасности и разоружения, сотрудничества в деле развития, уважения прав человека, экономической и социальной интеграции, а также международной справедливости.

233. Г-н Председатель, позвольте мне попросить вас засвидетельствовать г-ну Хамбро то уважение, которое питает к нему моя страна. Делегация Бельгии испытывает большое удовлетворение в связи с тем, что Председателем нашей Ассамблеи является достойный представитель Норвегии. Норвегия и Бельгия уже участвуют во многих мероприятиях, которые я назвал предварительными. Нас уже связывают ряд объединений стран Запада и Европы, и мы были бы весьма удовлетворены, если бы вступление Норвегии в европейские сообщества сблизило нас еще больше. Мы с радостью отмечаем, что Председатель, вступив на самый высокий пост в Организации Объединенных Наций, принес на службу ей не только достоинства своего народа, но и свои личные качества — глубокие знания, опыт и авторитет.

234. Я не могу закончить свое выступление, не выразив еще раз Генеральному секретарю Организации нашей признательности, которую я имел честь уже неоднократно засвидетельствовать с этой высокой трибуны. Я хотел бы закончить это выступление, вновь заявив о нашем самом высоком к нему уважении.

Заседание закрывается в 13 час. 30 мин.